

M. Saint-Pierre ovationné par plus de 1,000 personnes

(En page 2)

Une franche poignée de main...
... avant la grande victoire



Plus de 1 000 personnes ont acclamé l'honorable René Saint-Pierre, lors de l'inauguration de sa campagne électorale, dimanche soir au Centre Notre-Dame. L'orateur invité était Me Claude Wagner. Ci-dessus, les deux ministres se serrant la main, à l'issue de cette remarquable assemblée.

Les prochaines visites de
l'Hon. René Saint-Pierre

(En page 6)

La Commission industrielle
a été excusée par la CSN

(En page 13)

M. Marcel Scott dirigera les
Variétés le 24 mai au Paris

(En page 19)

Rumeurs de ma ville

Certaines compagnies de gasoline ont lancé une promotion qui remporte un succès fou. Les stations de service donnent aux clients des petits cartons sur lesquels sont inscrits des "mots" ou des animaux placés différemment. Genre "slot machines" quoi. Cependant bon nombre de cartons ont été ouverts et vérifiés par les employés des stations. Le concours perd alors de son intérêt...

-o-

Dame rumeur était dans l'erreur. Mais si peu. Il y aura en effet un candidat riniste dans le comté, mais pas celui que l'on croyait. Chez les libéraux, il n'y eut aucune surprise. Chez l'Union nationale on en a été choqué. On prévoit que le candidat RIN prendra la majorité de ses suffrages parmi les "bleus" mécontents.

-o-

La "nouvelle Commission industrielle" nous prépare des surprises. La venue d'une industrie ? Changements de locaux ? ou simplement des promesses en l'air ? Nul ne

le sait. Si la nouvelle est mauvaise, il y aura quand même compensation: personne ne sera déçu ou surpris. Ca fait toujours ça...

-o-

M. Lucien Lecomte, candidat libéral dans Bagot, prépare une surprise à ses électeurs. L'annonce d'un projet pour le moins extraordinaire sera faite dimanche: au cours d'une assemblée électorale à Saint-Hugues de Bagot. Les nombreuses démarches de M. Lecomte auraient enfin abouti.

-o-

Il semble probable qu'à brève échéance une lisière de terrain de la Métairie (rue Sainte-Louise) sera cédée à La Providence pour de la construction domiciliaire. On a même parlé de terrains ayant une centaine de pieds de profondeur. On aurait même entamé des pourparlers à cet effet.

-o-

Le mot de la fin: Tout homme est mon frère tant qu'il n'a pas parlé.

Jean ROSTAND

Humiliante défaite du Comité
des citoyens de Saint-Joseph

(En page 13)

NOTRE REPORTER
pi erre beuregard

Le film des
EVENEMENTS

M. Guy Gaulin, président du Club Récréatif des Policiers et Pompiers de la municipalité de La Providence, annonce que la soirée récréative annuelle de cet organisme aura lieu le samedi soir 22 mai au Pavillon de l'OTJ de La Providence. Le grand public est cordialement invité à assister à cette manifestation qui consistera en une soirée dansante au son de la musique de l'orchestre Flibotte. Il y aura tirage de prix de présence. L'association compte 25 membres de la force constabulaire et du corps de pompiers de La Providence.

L'ancien directeur du Clairon, M. Yves Michaud, maintenant rédacteur-en-chef au journal La Patrie de Montréal est candidat libéral officiel pour le comté de Gouin. Né dans la ville maskoutaine le 13 février 1930, M. Michaud est surtout connu pour ses nombreuses activités dans le domaine journalistique. M. Michaud est marié et père de deux enfants: Luc, 14 ans, et Anne de 10 ans.

Selon M. Léo Bibeau, président de l'OTJ Centrale de Saint-Hyacinthe, un coordonnateur des loisirs est absolument essentiel dans une ville telle que la nôtre. M. Bibeau qui prenait la parole devant les membres du Club des Francs, a par ailleurs déclaré être opposé à une municipalisation totale des loisirs. Selon lui, la municipalisation intégrale aurait pour effet d'entraîner la perte complète du bénévolat qu'il a qualifié de très fécond dans les terrains de jeu de la ville...

Claude Riendeau, bibliothécaire au Séminaire de Saint-Hyacinthe a été choisi unanimement samedi pour représenter le RIN aux élections du 5 juin dans la circonscription de Saint-Hyacinthe. La convention de ce parti a eu lieu au sous-sol de l'église Christ-Roi en présence de quelque 25 membres maskoutains de ce parti. M. Riendeau est âgé de 30 ans et père de 4 enfants. Selon les observateurs locaux, une quantité négligeable de vote ira au RIN dans le comté.

La Commission scolaire régionale de l'Yamaska annonçait la semaine dernière qu'elle avait donné son approbation aux devis pédagogiques relatifs à la construction de l'école polyvalente. M. Georges Tousignant avait auparavant présenté ces devis à l'autorité provinciale, lors d'un séjour dans la vieille capitale. La polyvalente sera érigée au coût approximatif de \$12 000 000 et pourra abriter plus de 6 600 étudiants. La construction devrait être terminée pour la rentrée des classes en septembre 1968.

Les membres de l'Association des Infirmières de la province de Québec, district no 4 visiteront l'Institut de Cardiologie de Montréal et la biscuiterie Lido le mardi 24 mai prochain. Le départ se fera à midi de l'Hôpital Général de Saint-Hyacinthe. Toutes les infirmières intéressées à accomplir ce voyage sont priées d'entrer en communication avec Mlle Berthe Héon à 774-7015, avant samedi.

Selon un sondage effectué au cours de la semaine dans le comté de Bagot, la victoire du candidat libéral Lucien Lecomte paraît assurée. En effet, les opinions recueillies au hasard dans divers endroits de la circonscription favorisent nettement l'ancien pilote de guerre sur son adversaire unioniste, Me Daniel Johnson. D'après l'enquête, 53,6% des votes iront à M. Lecomte et 46,4% à M. Johnson. Dans nos éditions ultérieures, nous ferons paraître d'autres chiffres à ce sujet.

M. Denis Flibotte était élu récemment président du Club Raminska de Saint-Hyacinthe. A la même occasion, les membres de ce groupement sportif en ont profité pour élire un nouveau bureau de direction composé comme suit: MM. Pierre Bousquet, vice-président; Mlle Pauline Bilodeau, secrétaire; Réal Tremblay, également secrétaire; Denise Richer, Micheline Caron, P.-A. Hamel, Robert Gendreau et Jacques Dufresne, tous directeurs.

Les pompiers de la Cité de Saint-Hyacinthe ont une fois de plus gaspillé leur temps si précieux à arroser généreusement les déchets du dépot municipal en fin de semaine. L'incendie s'est déclaré vers 7 heures samedi soir et les pompiers n'ont regagné la caserne de la rue de Boucherville, tôt durant l'après-midi de dimanche. Une fumée à l'odeur infecte a passablement incommodé les contribuables du voisinage et nuï au travail des sapeurs. Heureusement que cette situation va bientôt prendre fin avec la fermeture du dépot et de l'incinérateur municipal.

M. René Saint-Pierre ovationné par 1,000 personnes dimanche

L'honorable René Saint-Pierre, ministre des Travaux publics et député de Saint-Hyacinthe a inauguré sa campagne politique d'éclatante façon dimanche soir, alors que 1 000 personnes sont venues l'entendre, dimanche soir à l'auditorium du Centre Notre-Dame. A cette occasion, Me Claude Wagner, ministre de la Justice et le commandant Lucien Lecomte, candidat libéral de Bagot ont pris la parole.

Dans son allocution d'ouverture, l'honorable Saint-Pierre a fait état des réalisations du gouvernement libéral dans le comté de Saint-Hyacinthe. La foule enthousiaste a vivement applaudi l'orateur lorsqu'il a cité les travaux entrepris dans la région depuis 6 ans et la somme astronomique de \$65, 000, 000 investie par le gouvernement dans le seul comté de Saint-Hyacinthe. Le ministre a aussi réaffirmé son intention de continuer à servir ses concitoyens dans l'esprit des nombreuses réformes entreprises par le cabinet Lesage.

Pour sa part, le candidat libéral Lucien Lecomte a fait part à la population des motifs qui l'ont incité à se présenter dans Bagot.

Me Wagner Prenant la parole, le ministre de la justice du Québec, Me Claude Wagner a annoncé qu'à l'avenir tous les procureurs de la Couronne seront nommés afin d'assurer leur entière liberté d'action et d'éviter qu'ils se soient "achetés".

Il s'est dit d'avis que le ministre de la Justice ne doit pas, lui, être nommé à vie, "car il doit demeurer un homme politique, qui reviendra, à intervalles réguliers, rendre compte de son mandat au peuple".

"Il faut de la justice dans la politique, mais non de la politique dans la justice", a-t-il ajouté, après avoir fustigé les nombreuses tolérances "qui se sont rencontrées trop souvent dans le passé". La philosophie de la justice doit être repensée entièrement pour que tous soient

vraiment égaux devant les tribunaux. M. Wagner fit alors allusion à "deux députés" libéraux qui sont présentement sous le coup d'accusations de pot-de-vin.

"Il est urgent d'unifier les efforts de la magistrature, de la Couronne et de la police afin de donner un visage nouveau — jusqu'ici inconnu — à la justice au Québec".

Déplorant la facilité avec laquelle on se parjure aujourd'hui et les ruses toujours plus nombreuses qui mènent à la falsification des alibis et à la fabrication des preuves, Me Wagner a

déclaré: "L'expérience m'a démontré jusqu'à quel point notre justice est inadéquate, et jusqu'où vont certains procédés douteux". Il s'en est pris aussi aux libérations hâtives qui font fi des jugements de cour: "Je me souviens d'avoir prononcé une sentence d'emprisonnement et d'avoir vu le même criminel revenir devant moi deux mois plus tard. On l'avait libéré pour bonne conduite".

Me Wagner, qui a déclaré aux journalistes qu'il parlerait sans texte, afin de pouvoir nier toute citation, a raconté qu'il avait lui-même reçu une contravention des policiers provinciaux, au cours d'un voyage Montréal-Québec. "Depuis, quand je me rends à Québec, je prends l'avion; c'est plus lent mais c'est plus juste: ça sert la justice".

Me CONSTANT CORDEAU, B.A., L.LL.

AVOCAT

Edifice La Survivance Suite 103

1555, rue Girouard

Tél.: 773-2514



Place du Marché

Tél. PR. 4-5351

SAMEDI LE 21 MAI '66

SPECTACLE SENSATIONNEL

METTANT EN VEDETTE :

STEPHANO & CLAUDE

Couple de comédiens magiciens formidables, étoiles de la radio, de la télévision, de la scène et du cabaret.



ROSELINE

Jolie et populaire chanteuse et dynamique animatrice

JACQUELINE LA MYSTERIEUSE

Voluptueuse danseuse exotique

GUY MENARD

et son ensemble

JOS SAURO

ET SON TRIO

VENDREDI SOIR

DEUX ORCHESTRES
Pour le plaisir de la danse

SPOT DANCES

NOMBREUX PRIX
AUX GAGNANTS

MUSIQUE CONTINUELLE
de 9 heures p.m. à la fermeture

ATTENTION !

le gendarme à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe

La cigogne

Bientôt Maman !

alors vite à

VETEMENTS DE MATERNITE ET DE BEBES

1626 Des Cascades

Tél.: 773-8164

St-Hyacinthe

Sous-Sol édifice Cusson
Mme Cécile Girard prop.

L. PHILIPPE LAFONTAINE

COMPTABLE
Public enregistré

1677, Girouard Saint-Hyacinthe Tél.: 774-5381

M. Marcel Gosselin

président de la Commission industrielle



Cette semaine, la page trois est réservée à un citoyen qui sert sa ville depuis 1956 mais qui n'a jamais cru bon d'entourer ses réalisations, même les plus importantes, d'une publicité à outrance ou de déclarations fracassantes.

En d'autres mots, l'échevin Marcel Gosselin a su rester lui-même tout en rendant d'incalculables services à la population maskoutaine. M. Gosselin vient d'accéder à une haute fonction, ayant été choisi pour présider la Commission industrielle de la ville de Saint-Hyacinthe et, c'est à ce titre que nous vous le présentons comme personnalité de la semaine.

Natif de Saint-Joseph-sur-Yamaska, notre "Personnalité" a accompli ses études classiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe de 1927 à 1935 pour ensuite s'inscrire à la faculté d'Optométrie de l'Université de Montréal d'où il gradua en 1938. Au début du deuxième conflit, il devint membre du Régiment de Saint-Hyacinthe et occupa des postes tels qu'officier-instructeur, officier-signaleur et adjudant. Lorsqu'il quitta l'uniforme en 1944, il avait atteint le grade de major. Il pratiqua par la suite sa profession à Saint-Hyacinthe.

Elu conseiller municipal du

quartier no 2 en 1956, il fut désigné pour présider à la Commission de l'Aqueduc, devenant deux ans plus tard, le président de la Commission de police. A ce moment, il entreprit de rénover le service avec le résultat positif que les contribuables sont à même de noter aujourd'hui.

Au cours de la semaine, ses collègues de la Commission industrielle le choisissaient pour diriger cet organisme important. A ce sujet, M. Gosselin nous a confié que le travail accompli par cette Commission est immense mais que, bien souvent, le résultat final de toutes ces démarches dépend uniquement de la décision des industriels approchés. "L'avenir industriel de Saint-Hyacinthe est assuré, a-t-il dit, mais, vue l'importance de l'agriculture dans la région, il y a lieu de prévoir que l'industrie qui s'établira ici dans le futur sera, jusqu'à un certain point, spécialisée dans le traitement des produits de la ferme."

Naturellement, cette déclaration du président n'exclut pas toute autre catégorie d'industrie.

M. Marcel Gosselin rendra un service incalculable à la population maskoutaine, en remplissant la fonction de président de la Commission industrielle.

FELICITATIONS A MARCEL GOSSELIN,

à l'occasion de sa nomination
au poste de Président de la Commission
Industrielle de Saint-Hyacinthe

Une entreprise
de chez-nous
bien de son temps



Paul St-Onge Inc.

M. Paul St-Onge
Président

Mme Madeleine R. St-Onge
1ère vice-présidente

M. Donat Vandal
2e vice-président

M. Jean-Pierre St-Onge
Secrétaire

M. Guy Dupré
Trésorier

M. Roger St-Onge
Directeur

Quoiqu'on en dise...

Même si le vieux tartufe de la rue Sainte-Anne pense que l'élection du 5 juin est une "occasion unique pour revenir à l'Union nationale", il est plus que douteux que l'électeur du comté de Saint-Hyacinthe fasse un choix médiocre, le matin du 5. Le "pisse-vinaigre" oublie sans doute que la région maskoutaine est reconnue à travers la province pour être la plus lucide politiquement... On qualifie notre région de baromètre électoral et avec raison.

Il est donc impossible que les Maskoutains risquent leur vote sur un candidat représentant un parti battu à l'avance à l'échelle provinciale. De plus, on ne votera pas pour des promesses unionistes mais bien pour les réalisations libérales... Il faut tout de même faire preuve de sérieux car l'investissement gouvernemental de \$65 000 000 dans ce comté depuis six ans n'est certainement pas dû aux efforts d'un "Danny Boy" en perdition ou des organisateurs locaux de l'UN...

L'honorable Saint-Pierre, a su en restant intègre "placer son comté sur la carte" tout en opérant de magnifiques réalisations ailleurs dans la province...

D'autre part, les allégations voulant que le ministre quitte la scène politique après l'appel au peuple sont attribuables à l'imagination tortueuse de l'éternel chasseur de sorcières du Courrier. Qu'on se le dise une fois pour toutes : l'honorable René Saint-Pierre, ministre des Travaux publics et député de Saint-Hyacinthe ne s'en va pas !

Il ne reste plus qu'à espérer que M. Bernard n'est pas définitivement ébranlé et qu'il saura un jour rentrer sagement dans les

limites du bon sens et (préférentiellement) de la retraite...

chez nos voisins

Dans Bagot, par contre, Daniel nage en pleine fosse aux lions. De fréquents voyages à travers cette région nous permettent de déclarer avec certitude que le leader de l'UN devra se trouver un autre gagne-pain dans un avenir rapproché... En fait, les organisateurs locaux songent déjà au prochain candidat bleu dans ce comté. Eux aussi sont lucides : ils s'aperçoivent qu'il est trop tard pour sauver la barque. On a enfin compris dans Bagot que la machine électorale passe au second plan, derrière les réalisations et qu'il est ridicule de faire le jeu de l'Opposition d'autant plus que Johnson est un rejeton de la métropole...

Du côté des libéraux, on travaille ferme, avec la certitude de la victoire finale. Le commandant Lecomte, candidat libéral parcourt sans arrêt les routes de Bagot et rencontre ses concitoyens, soucieux de connaître leurs besoins afin de les mieux revendiquer lorsqu'il sera à Québec... Le comté a fini de servir de région "élastique" que l'on a utilisé durant des années comme une vulgaire fronde pour catapulter un montréalais vers Québec ! En d'autres termes, Bagot a fini d'être l'escale légale de Daniel Johnson et est devenu le port d'attache permanent d'un authentique député au service de sa communauté : Lucien Lecomte.

Daniel Johnson a voulu être premier ministre mais, après le 5, il n'aura même plus droit à un siège de député. D'ailleurs, il n'a jamais été député...

Pierre Beauregard

Les peintres, "témoins de leur temps" et leur XVe Salon

Les peintres "témoins de leur temps" ont inauguré leur XVe Salon sous le vocable de "La vie des Français."

Cinquante-deux peintres ont traité un moment bien déterminé de l'existence, une tranche de vie d'un Français, jamais anonyme. Le grand organisateur de ce salon, Kischka, a réussi à répartir entre les artistes les différents sujets choisis. Les scènes reproduites vont de la naissance aux funérailles et chaque peintre, selon son tempérament, s'est efforcé d'évoquer un souvenir. Les uns se sont tournés vers les joies: Berthomme Saint-André célèbre "L'Anniversaire des époux M. au Moulin-Rouge"; Bezombe fête le 14 juillet" et Brayer "La Libération"; Even donne à la fanfare de la garde un air de fête.

Dans l'actualité, Galant se montre obnubilé par les voi-

tures, Georgein par les avions, Grau Sala par le tiercé (pari sur les courses), Raffy le Persan par "Brigitte Bardot à Saint-Trop", Fabien par la collection Chanel.

Pour Carzou, chargé cette année de graver l'affiche, "être témoin de son temps c'est dépasser son temps en communiquant à son insu, un frisson, une tension, aller au-delà d'une peinture du moment tributaire d'un nouveau vocabulaire ou d'une mode".

Il faut signaler dans cet esprit: "Les soldats" de Carzou, perdus dans un univers de feu, "La mort du poète" de Michel Ciry, et Moretti qui réunit l'humanité à tous les âges avec tous ses héros, ses savants et ses oisifs.

Vingt et un sculpteurs se sont efforcés dans ce même cadre de rendre hommage à l'homme et à la femme avec beaucoup de tendresse et de profondeur

Ionesco figure à l'affiche de la Comédie Française

Ionesco figure à l'affiche de la Comédie Française avec "La Soif et la Faim" depuis plusieurs semaines déjà.

On s'attendait, bien sûr, à une nouvelle "bataille d'Hernani" et c'est sans surprise que l'on enregistra quelques protestations et quelques sifflets lors des représentations des "mardis habillés".

Cependant, le succès s'affirme et le public comme la critique rendent hommage à la qualité du spectacle.

Il n'est donc pas inutile de marquer et de souligner l'importance de l'entrée à la Comédie Française d'un auteur dramatique qui représente à

travers le monde le plus actuel théâtre français "Ce théâtre - comme le dit par exemple Jacques Lemarchand dans Le Figaro Littéraire - qui est la modestie même et qui constitue l'une des grandes originalités dans le monde moderne".

Rappelons qu'un acte de Ionesco, "Délire à deux", fait également partie en ce moment du "spectacle du lundi" à l'Odéon-théâtre de France, tandis que le Théâtre de la Huchette poursuit les représentations de "La Leçon" et de "La Cantatrice Chauve" réalisant ainsi le record inattendu d'afficher le même auteur sans discontinuer depuis plus de dix ans !

Le rôle d'Arthémise joué par la comédienne Andrée Boucher

Le rôle d'Arthémise, dans le téléroman de Claude-Henri Grignon, Les Belles Histoires des pays d'en haut, sera joué par la jeune comédienne Andrée Boucher. Tout juste avant son départ pour la Martinique, nous avons rencontré Andrée Boucher qui a bien voulu nous parler de ce nouveau personnage.

Selon la comédienne, Arthémise apportera une bouffée d'air frais... les femmes des Belles Histoires ne sont-elles pas très souvent nostalgiques? presque toujours résignées? un peu trop serviles? Arthémise n'a pas de complexe. Elle aime la vie. Possède beaucoup d'humour. Trouve extraordinaire la vie qu'a menée le bel Alexis. Elle va même jusqu'à l'admirer... selon, du moins, les réactions qu'elle manifeste lorsque Alexis, au cours d'un souper, raconte quelques-unes de ses aventures, le soir de leur rencontre.

Arthémise ne ressemble pas du tout à Donald. Même si cette dernière est sa cousine. Et qu'elle rencontre Alexis chez elle. Autant Donald est soumise, autant Arthémise a une personnalité très marquée. Peut-être offre-t-elle quelque ressemblance avec la riche hérière? Non plus. Arthémise est Arthémise.

La fiancée d'Alexis est aussi très féminine. Et à bien regarder la comédienne et à l'entendre décrire le personnage qu'elle personnifiera dès la présente saison, lors de la dernière émission de la série, nous sommes

portés à croire que le choix d'Alexis est très judicieux.

Déjà dans la tête d'Arthémise, des projets s'échafaudent. Arthémise voudrait bien suivre son mari dans ses excursions, ses chasses, ses aventures. Elle se refuse à être l'épouse qui reste bien sagement à la maison en attendant que le mari revienne.

Elle veut vivre avec son mari tous les moments de la vie. Elle veut partager. Ne pas subir. Ce-la ne se fera pas sans qu'on chuchote... La chose n'est pas courante dans les pays d'en haut.

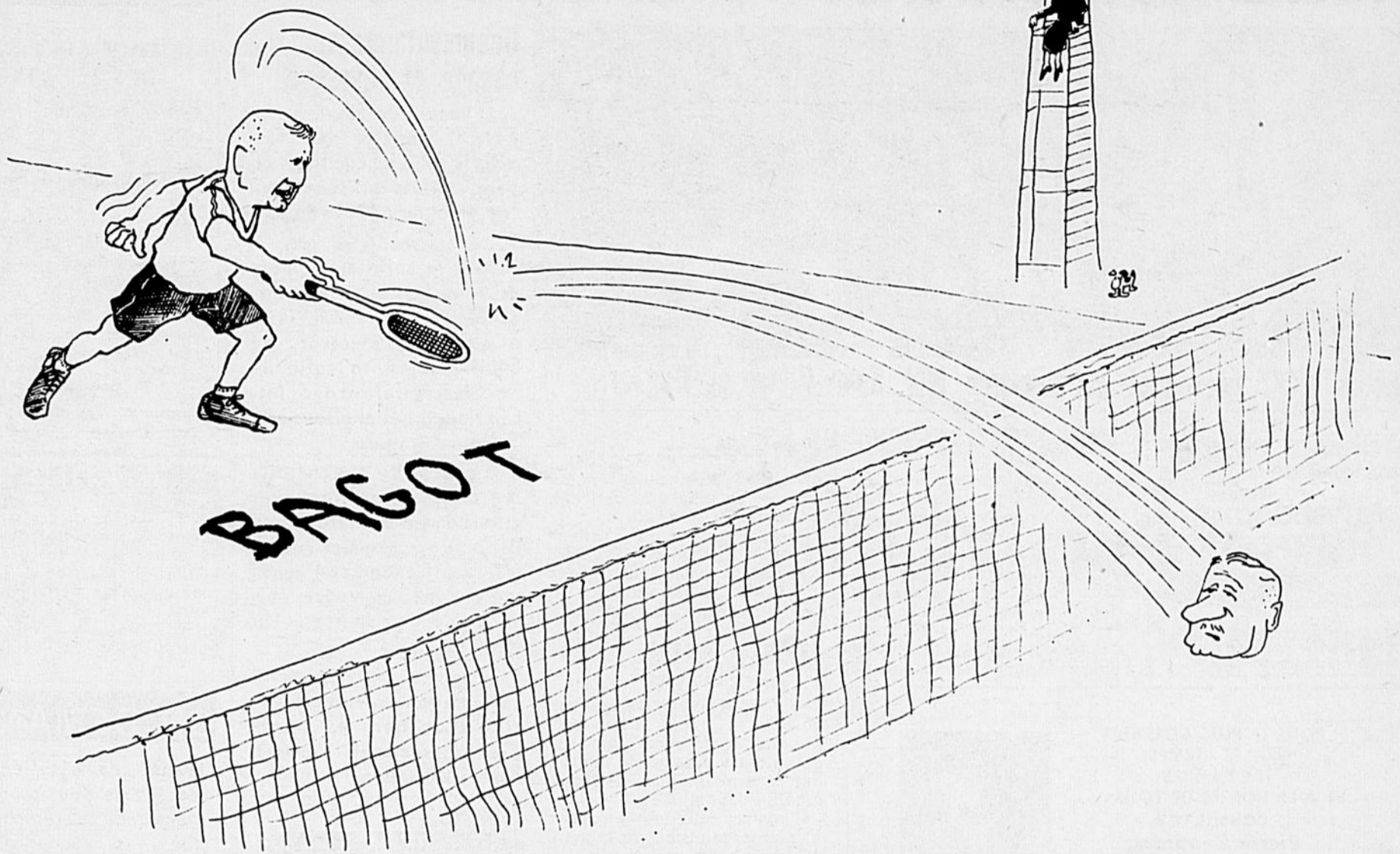
Mais une femme saine, au tempérament gai, qui est aussi "belle, fidèle et patiente".

ATTENTION !

le gendarme
à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe



la tribune du lecteur

Une ère nouvelle s' est ouverte aux travailleurs

LE CLAIRON Saint-Hyacinthe

Hebdomadaire fondé en 1912 par le sénateur T.-D. Bouchard, "Le Clairon" est la propriété des Entreprises Maskoutaines Incorporées.

Le bureau de direction est formé de:
 Dr Henri Labrie, président
 M. André Mercure, vice-président
 M. Roger Garon, trésorier
 Directeur gérant: Richard Robert
 Nouvelles locales et régionales:
 Pierre Beauregard



Service de la publicité Département du tirage
 Réal Brodeur

Secrétaire à l'administration
 Pierre Neveu

"Le Clairon" a ses bureaux au 1535, rue St-Antoine, à Saint-Hyacinthe et son numéro de téléphone se lit comme suit: 774-5377 - 774-5378.

Il est publié le jeudi de chaque semaine sur les presses de La Voix de l'Est Ltée, rue Principale, Granby.

L'abonnement est de quatre dollars (\$4) par année, sept dollars (\$7) pour deux ans, et dix dollars (\$10) pour trois ans. En vente chez tous les dépositaires de journaux au prix de .15 sous l'unité. Livraison par camelot dans la ville de Saint-Hyacinthe seulement.

En régime démocratique, nous choisissons notre gouvernement en fonction de ce que nous sommes, de ce que nous voulons pour nous, nos familles et pour la société dans laquelle nous vivons. Le gouvernement et le peuple ne font qu'un. C'est seulement ainsi qu'une nation peut vraiment être maîtresse de sa destinée. Et c'est ainsi qu'au Québec, depuis six ans, nous pouvons travailler tous ensemble à l'épanouissement complet et harmonieux de notre société et au bien-être de chacun des citoyens.

En gardant cela à l'esprit, nous devons voir comment le 5 juin nous pouvons nous assurer de continuer, tous ensemble, de faire du Québec la partie chaque jour plus fraternelle et plus forte d'un peuple d'avant-garde.

Nous savons déjà avec qui nous pouvons le mieux servir nos intérêts individuels et collectifs et satisfaire nos aspirations, dans les domaines de la sécurité sociale et de l'éducation. Voyons maintenant où nous devons nous tourner pour trouver une politique d'emploi et de main d'œuvre qui corresponde pleinement aux exigences et aux besoins des travailleurs québécois.

Avant '60

Il ne serait peut-être pas inutile de remonter six ans en arrière pour mesurer l'étendue du chemin parcouru depuis. Avant 1960, les droits des travailleurs étaient bafoués, les ouvriers matraqués. Rappelons-nous Asbestos, rappelons-nous Murdochville. Et chaque année nous avions le triste record du chômage au Canada.

Depuis six ans le chômage n'a cessé de diminuer. C'est d'ailleurs la seule chose qui ait diminué, puisque notre population employée a augmenté de 16,4% et que le revenu des salariés s'est accru de 10,5%. La reconnaissance syndicale n'est plus jamais mise en question et elle a même été étendue aux services publics dont les fonctionnaires sont aujourd'hui syndiqués. Nous nous sommes donnés un Code du travail qui est à l'avant-garde de la législation ouvrière en Amérique du Nord, en plus d'une loi contre la discrimination dans l'emploi.

Nouvelle ère

Le Québec est rapidement passé d'une ère où les travailleurs étaient traités comme des citoyens de seconde zone à l'ère

actuelle qui leur garantit la plénitude de leurs droits. Dans le Québec d'aujourd'hui tout travailleur a droit à des conditions justes et favorables ainsi qu'à une rémunération qui lui assure, à lui et à sa famille, une existence convenable, conforme à la dignité humaine.

Si bien lancés dans le domaine de la sécurité de l'emploi et de l'amélioration des conditions de travail, nous devons continuer de construire, pour les travailleurs, un Québec de plus en plus prospère et de plus en plus humain. Nous le ferons avec la même équipe avec laquelle nous construisons, depuis 1960, un Québec de plus en plus fort.

Une politique d'ensemble

Nous le ferons en optant, le 5 juin, pour un programme qui vise au développement harmonieux des ressources humaines et qui propose une politique d'ensemble, au chapitre de l'emploi et de la main d'œuvre, qui va de l'éducation des adultes à l'établissement d'un congé-maternité, sans perte de droits acquis pour les travailleuses.

(Suite en page 6)

Prochaines visites de l'Hon. Saint-Pierre



Plus de 1,000 personnes ont acclamé MM. Saint-Pierre et Wagner...

ATTENTION !

**le gendarme
à New-York**
ARRIVE à
St Hyacinthe

IMPORTANT EXERCICE DE FEU

Un important exercice de combat d'incendie aura lieu le long des voies du CN, à l'extrémité Bourg-Joli du Boulevard Choquette, demain matin à 9 heures 30. A cette occasion, les pompiers de la Cité, sous la direction de M. Jean Sainte-Marie et du Capitaine Rosaire Guérard, s'entraîneront à l'usage du jet-brume et du jet solide sur une

maison abandonnée qui sera incendiée au préalable, à l'aide de pétrole et de gazoline.

Le public est invité à assister à cet exercice qui promet d'être des plus spectaculaires. Un camion sera utilisé au cours de ces manœuvres.

Tribune libre

(suite de la page 5)

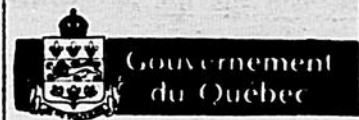
Un programme qui nous conduira à l'application d'un principe fondamental qui reconnaît aux femmes le droit à des conditions de travail égales à celles des hommes.

C'est avec ceux qui s'engagent à créer un Ministère de la main d'œuvre et du travail que nous pourrions efficacement nous occuper de formation professionnelle accélérée et d'apprentissage, de recyclage et de reclassement de la main-d'œuvre. C'est avec eux encore que nous permettrons aux agriculteurs et aux ouvriers de faire face à l'évolution industrielle, grâce aux primes et allocations de mobilité de la main d'œuvre et aux allocations accrues aux travailleurs pour leur perfectionnement.

Tous les salariés ont droit à des conditions de travail juste. Ils les obtiendront si, le 5 juin, nous sommes du côté de ceux qui ont décidé de hausser le salaire horaire minimum à \$1,25 et de réduire la semaine de travail de 48 heures, et ce sans diminution de salaire. Du même coup nous nous assurons que tout travailleur aura droit à deux semaines de vacances payées après un an de service et à trois semaines, après 5 ans.

L'intérêt des travailleurs comme celui du peuple québécois tout entier exige que, le 5 juin, nous poursuivions notre route vers un Québec de plus en plus humain, de plus en plus prospère et de plus en plus fort.

François Lemoyne.



SERVICE GENERAL DES ACHATS

PROJET No 935

Fourniture de laboratoire, Ministère de l'Agriculture et Colonisation, St-Hyacinthe.

Clôture des soumissions : 11 h. a.m., 31 mai 1966

Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au Service Général des Achats, Bureau des Appels d'offres, 585 Blvd Charrest Est, Québec.

Le Directeur
Georges Bussières

A LOUER

2 CHALETS, situés à Upton, au bord de la rivière Blanche sur la route 32, A VENDRE ou à LOUER, à la saison ou à la semaine, toutes commodités au Domaine des Erables, endroit privé. S'adresser à Antonin Sabourin, Upton. Tel. 549-4408.

ON DEMANDE

Dames, demoiselles ou messieurs pour prendre commande par téléphone chez eux à temps plein ou partiel. Peuvent se faire de \$20 à \$50 par semaine. S'adresser à Produits Prestige, 2310 rue Girouard, St-Hyacinthe.

POUR LE PLUS AGREABLE
"PASSE-TEMPS"
DE FAMILLE
ET A LA PORTEE DE TOUS...
CONSULTEZ
Pierre Gendreau
DIRECTEUR DE LA VENTE

Piscines Richelieu Ltée
ST-HYACINTHE
Tél.: Bureau, 774-5379
Rés.: 774-7347



Pierre Gendreau

Lettrage — Installation — Travail soigné
Deux endroits pour mieux vous servir :

C. DAIGLE MONUMENTS Enr.
MANUFACTURIER — SAINT-HYACINTHE

Roger Fontaine

353, rue Girouard - Village Casavant - Tél. : 774-4137

Michel Dumaine

AVOCAT

1695, Girouard Tél: 773-1545
Saint-Hyacinthe

INFORMATIONS SUR L'ASSURANCE

Agence d'ASSURANCE MERCURE, Inc.

Etabli en 1930

SERVICE COMPLET EN ASSURANCE

Edifice La Survivance • ST-HYACINTHE, P.Q.

André Mercure

Courtier d'assurance agréé
président

tel: 4-4626
4-5020



René Beauregard

Courtier d'assurance agréé
gérant

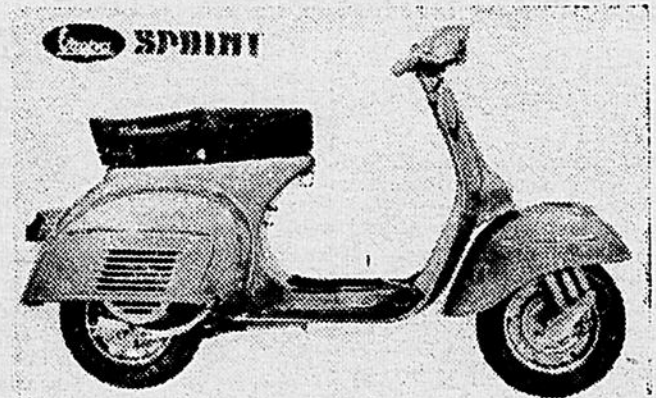
LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'YAMASKA

demande :

- 1- Un directeur pour une école secondaire - garçons - (1000 élèves).
- 2- Une directrice pour une école secondaire - filles - enseignement au niveau des 8e et 9e années - (500 élèves).

Adresser toute demande par écrit, au plus tard le 1er juin, à:
M. GEORGES TOUSIGNANT
Directeur Général
1525, Rue GIROUARD
ST-HYACINTHE, Qué.

VOYEZ LA VESPA... ET LA
MOTO SPORT "YAMAHA"



EN EXCLUSIVITE CHEZ

ANDRE LESSARD Enr.

680, rue Desmarais

Ville Saint-Joseph

Déclaration de M. André Gagnon...**" Il est indispensable que les ouvriers siègent au municipal "**

Selon M. André Gagnon, président de la CSN de Saint-Hyacinthe il est normal et indispensable que les ouvriers siègent au conseil municipal. "La présence ouvrière à l'Hôtel de ville est de nature à étendre l'influence de la CSN tout en démontrant que l'esprit qui l'anime n'est pas un de domination mais de recherche consciencieuse du progrès de la ville maskoutaine". Le leader ouvrier et conseiller municipal de la localité en question répondait de cette façon à un éditorial défavorable à l'afflux ouvrier dans l'administration municipale publié dans le Clairon il y a quelque temps.

M. Gagnon déplora par la suite le manque d'intérêt porté par les ouvriers maskoutains au Comité d'éducation de l'organisme et exhorta les membres de l'organisme à faire un examen de conscience et à prendre de bonnes résolutions.

Le président de la CSN de Saint-Hyacinthe s'adressait aux délégués de ce groupement, réunis en fin de semaine à Saint-Hyacinthe à l'occasion du congrès régional annuel.

Parmi les résolutions qui ont été adoptées par l'assemblée, il en est une entre autres qui a retenu l'attention: la CSN mas-

koutaine recommande au gouvernement fédéral de permettre l'établissement d'une loterie nationale du Québec. Les ouvriers engagent aussi le gouvernement de Québec à continuer ses pressions dans ce sens auprès du gouvernement central. On suggère aussi que les profits de la future loterie provinciale servent à défrayer le coût de l'Assurance-Santé.

Les délégués ont aussi été très favorables au projet de présentation d'un mémoire sur l'éducation qui pourrait être présenté aux commissions scolaires de la région desservir par la CSN de Saint-Hyacinthe.

LAURENT PION

ENTREPRENEUR
VENDEUR ET POSEUR
DE TUILES ET PRELARTS

SPECIALITE: Tapis mur à mur sans braquette

7835, rue Bernard

Tél.: PR. 3-0091



1045 rue Des Cascades,
PR. 3-2541

Réunion des membres de la fédération du S.O.F. le 28 mai

MM. et Mmes Germain Saint-Roch, Gérard Guibault, René Rondeau, René Sylvestre, Philippe Martin et le Rév. Père André Primeau, o. p., membres de la fédération du Service d'Orientation des Foyers se sont réunis dernièrement pour exécuter un retour sur la rencontre qu'ils ont eu avec les couples meneurs de leur mouvement, le 24 mars dernier. Des projets ont été faits pour que d'autres couples meneurs soient choisis et que des cours soient organisés dans les différentes villes du diocèse qui n'ont pas encore été atteintes par le S. O. F.

La prochaine réunion mensuelle de la fédération aura lieu le 28 mai et une nouvelle assemblée avec les couples meneurs, se tiendra le 11 juin; elle sera animée par M. Philippe Martin.

Ses membres du Laicat franciscain de Saint-Damase se sont réunis le 6

Saint-Damase (PD) -- Les membres du Laicat franciscain de Saint-Damase se sont réunis le vendredi 6 mai pour leur assemblée mensuelle. Les études de la soirée portaient sur les devoirs du Laic franciscain qui veut demeurer fidèle à l'ordre.

Le thème étudié en comités était: "Le Laic franciscain témoin de l'Evangile du Christ".

M. l'abbé Georges Lanciault, curé et directeur spirituel du cercle, prononça une allocution.

Le prix de présence de la soirée fut gagné par M. Ferdinand Côtéux.

La prochaine réunion se tiendra le vendredi 3 juin.

Journée de sobriété:

Une journée de Sobriété aura lieu à Saint-Damase le dimanche 15 mai, à la Salle paroissiale. Un souper Bar B. Q. sera servi à 6 h. 30.

Durant la soirée, une conférence sera donnée par M. l'abbé Frenière. Comme partie récréative, il y aura de la danse. Prix d'entrée \$2,00.

Les propriétaires de FALCON 66 parlent performances!

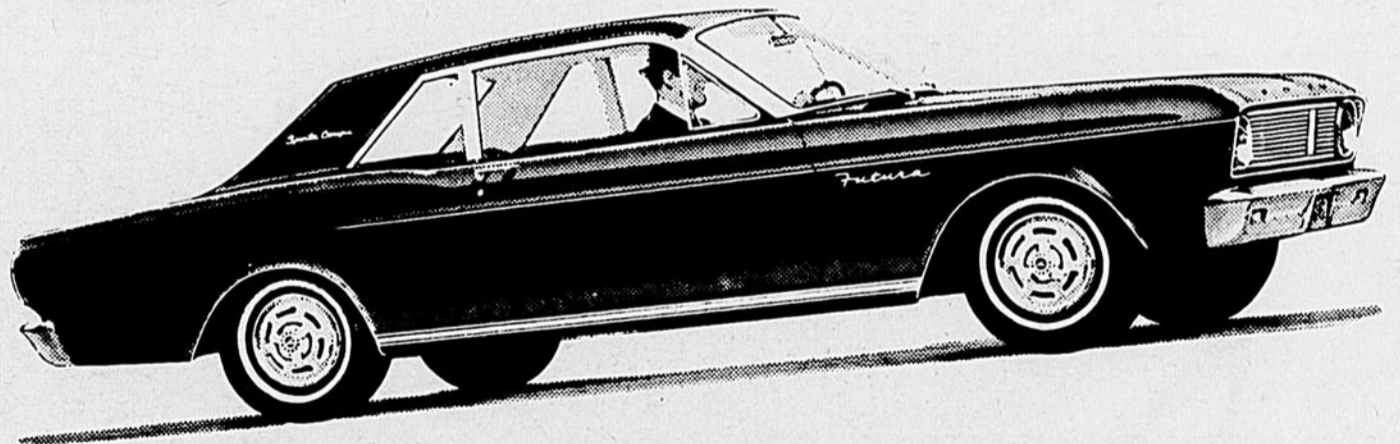
Le Six de 105 CV - comment partir en grande en comptant ses sous!



Le Six de 120 CV - dynamisme et économie allant de pair!



Le V-8 de 200 CV - la fougue d'une G.T. à la pointe du pied!

**Essayez la fringante FALCON à l'allure 66!**

Les nouvelles Falcon 66 rugissent de puissance! Enquêtez auprès d'un ami qui possède une Falcon 66 — ensuite, vous serez d'accord! Cette année, la Falcon regorge de dynamisme. Elle a l'allure racée d'une Mustang. La Falcon 66 se

conduit mieux, roule plus doucement. (Son empatement est plus long, sa voie plus large). Faites-en l'essai avec votre ami qui a la chance d'en posséder une... ou voyez un Vendeur Ford. Essayez la fringante Falcon à l'allure 66!

Obtenez plus
à l'achat
Obtenez plus
à l'échange



En avant
avec
FORD
Ford...midable!

POUR ACHETER OU LOUER-VOYEZ UN VENDEUR FORD

"Ecoutez "La Poule aux oeufs D'Or", une gracieuseté de Votre vendeur Ford.

Concessionnaire autorisé FORD à Saint-Hyacinthe



YAMASKA AUTOMOBILE (1964) Inc. 3005, Dessaulles PR. 4-6491

VOITURES USAGES



ATTENTION! 

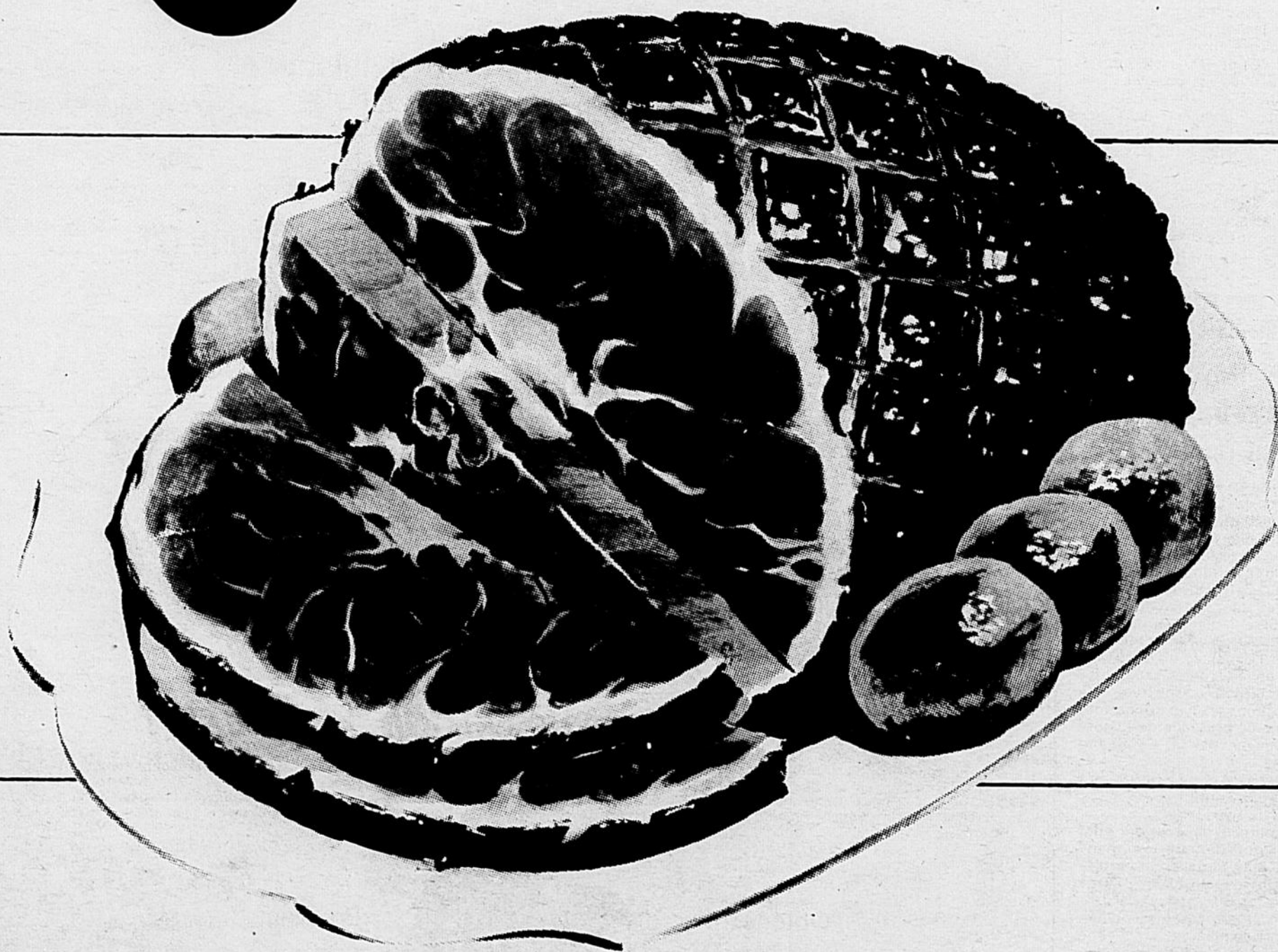
le gendarme à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe

SALAISSON ACTON ENR

SPECIALITE JAMBON FUME A L'ERABLE



12 ANS AU SERVICE DE LA POPULATION

TEL. Upton 549-4536

J. Lamothe, prop.

ACTON VALE, QUE

Le commandant Lecomte a commencé une lutte à finir

Le commandant Lucien Lecomte de l'aviation canadienne, candidat officiel du Parti libéral du Québec pour le comté de Bagot, a commencé une dure "lutte à finir" contre le parachuté Daniel Johnson.

Né à Saint-Théodore d'Acton le 3 décembre 1917, le commandant Lecomte fit ses études primaires à l'école paroissiale et son cours classique au Séminaire de Saint-Hyacinthe. En 1939, le Corps d'Aviation Royal Canadien l'acceptait comme officier pilote. Au cours de son service, il suivit des cours spécialisés en administration et se mérita le diplôme du "Collège d'Etat major de l'Aviation" à Toronto. Quelques années plus tard, il se perfectionna par des cours de Hautes Etudes politiques et militaires et reçut le diplôme du "Collège de Défense".

Tout le long d'une carrière bien remplie et mouvementée, le candidat fut appelé à occuper les postes suivants: instructeur de pilotes à Saskatoon; instructeur de pilotes à Saint-Hubert; chef instructeur de vol à Brantford; membre de l'Escadrille des Alouettes en Afrique du Nord durant la campagne d'Italie; commandant de la dite escadrille en Angleterre, réputée la plus fameuse du C.A.R.C. pour les bombardements en Europe; commandant de la base de York en Angleterre et de Debent, N. E.; chef du recrutement du C.A.R.C. pour l'est du Canada; commandant de la base de camp

Borden Ont.; commandant de l'Ecole d'Armement à Trenton, On.; chef des transports du personnel à Paris; commandant de l'Escadrille de Défense d'avions réactés CF100 à Saint-Hubert; commandant de la base de radar

à Saint-Sylvestre; Etat Major de L'OTAN à Fontainebleau, France, et commandant de "l'Unité Electronique de Brouillage" à Saint-Hubert.

Le commandant Lecomte a reçu onze décorations pour exploits méritoires. Signalons la Croix du Vol Aérien (DFC), la médaille de guerre et l'Aile spéciale pour combat au-dessus de l'Allemagne. Il s'est aussi illustré comme champion de tennis des forces armées en Europe.

Il a épousé Mlle Bernadette Desjardins. Le couple a neuf enfants, quatre garçons et cinq filles.

M. Bona Arsenault fera campagne dans le comté voisin

M. Bona Arsenault, secrétaire de la province et député du comté de Matapédia, mènera une lutte épiquée sur deux fronts, d'ici la fin de la campagne électorale. C'est du moins ce qui ressort d'une déclaration faite à Upton, mardi par l'ancien ministre des Terres et Forêts.

"D'ici le 5 juin, a-t-il déclaré, je serai présent dans ce comté au moins deux jours par semaine et Johnson sera battu". M. Arsenault a dit voir le moyen idéal de rendre la politesse à Me Daniel Johnson, qui a visité le comté de Matapédia à plusieurs reprises durant la campagne de 1962. "J'ai deux comtés, a-t-il ajouté, Matapédia et Bagot".

Le secrétaire a par ailleurs ajouté qu'il ne ferait pas de discours mais plutôt du contact personnel, en compagnie du candidat libéral Lucien Lecomte. Cette campagne "stéréophonique" pourrait très bien aboutir à d'excellents résultats car les observateurs s'accordent à dire que la situation présente un aspect favorable aux libéraux dans le comté du chef de l'Opposition et leader de l'Union nationale.

lents résultats car les observateurs s'accordent à dire que la situation présente un aspect favorable aux libéraux dans le comté du chef de l'Opposition et leader de l'Union nationale.



Nouvel exécutif de la Jeunesse libérale d'Acton élu mardi

Les membres de la Jeunesse libérale d'Acton Vale ont tenu leur assemblée générale mardi, en présence de quelque 150 jeunes de l'endroit. A cette occasion, ils ont pu rencontrer l'honorable Bona Arsenault, député de Matapédia et secrétaire de province.

A l'issue de l'assemblée, un nouveau bureau de direction a été choisi. Il est formé comme suit: MM. Gilles Létreault, président; Roger Bourgeois, Denis Valiquette, J.-V. Whitton, Gaston Bernard et Claude Jetté, tous vice-présidents; Clermont Dionne, secrétaire et Georges Asselin, président ex-officio. Les directeurs de l'Association sont MM. Robert Brouillard, Denis Marier, Michel Fontaine, Jacques Laflamme, Léonard Provost, Jacques Boisvert, Jean-Paul Loiseleur, Alain et Yvon Thivierge ainsi que Normand Ricard. L'assemblée a été présidée par M. Denis Dorais.

Assemblée de M. Lucien Lecomte à Saint-Hugues

Le commandant Lucien Lecomte, candidat libéral de Bagot a annoncé qu'il ferait d'importantes révélations lors d'une assemblée tenue dimanche soir à la salle paroissiale de Saint-Hugues. On va savoir qu'il s'agira de l'annonce d'un important projet. Plusieurs orateurs chevronnés sont aussi attendus à cette assemblée.

Par ailleurs, M. Lecomte tiendra une autre assemblée dans l'après-midi de dimanche à la Salle Saint-André à Acton Vale. Tous les citoyens de Bagot sont invités à se rendre en grand nombre à ces assemblées qui promettent d'être très intéressantes.

L'honorable René Lévesque, ministre de la Famille et du Bien-Être sera l'orateur principal à une grande assemblée au kiosque d'Acton Vale, demain après-midi (vendredi), à 1 heure 30.

BAGOT FORT dans un QUÉBEC FORT Lucien Lecomte

Candidat libéral dans BAGOT
UN GARS DE BAGOT POUR BAGOT



M. Lucien Lecomte

PROCHAINES
ASSEMBLÉES

Venez entendre
L'Honorable René Lévesque
au kiosque
à Acton Vale
vendredi après-midi
à 1 heure 30

Dimanche
à 1 heure 30
HON. BERNARD PINARD

Collège St-André
à Acton Vale

Dimanche soir
à 8 heures,
à Saint-Hugues,
Salle municipale
Orateurs invités

L'Honorable René Saint-Pierre

disait encore dernièrement :

Lucien Lecomte

c'est l'avenir de Bagot!
Avec lui, les gens du comté
seront bien servis à Québec!

L'Honorable Bernard Pinard

l'a dit plusieurs fois:
"On a besoin efficacement
d'un homme comme

Lucien Lecomte

à Québec

Parce que
les Canadiens français
de sa valeur...
ça ne court pas les rues.

L'Honorable Bona Arsenault

le dit aussi :
"On a besoin
d'homme comme

Lucien Lecomte

à Québec

Parce qu'il faut que
le comté de Bagot soit
efficacement représenté!

Publié par Paul Lamoureux,
(1284, Belair), agent officiel de
Lucien Lecomte, (1294, rue Adam
Acton-Vale), candidat officiel du
parti Libéral du Québec.

DEJEUNERS DINERS RECEPTIONS

Deux salles à votre disposition

MARANDA

Reservations 653-2405

Route 9 St-Basile - 15 minutes de Montréal

CLUB * BAR * RESTAURANT * MOTEL
CUISINE FRANCAISE

Hebdo-Casavant lance un concours pour trouver la personnalité 65

Le journal Hebdo-Casavant lançait à son deuxième volume une campagne dont le but premier était de découvrir, avec l'aide du vote de la gent étudiante casavantine, la personnalité qui s'est le plus distinguée à Casavant en cette année 1965-1966.

Le dévoilement du scrutin final aura lieu le 18 mai prochain et la proclamation officielle est prévue pour le jeudi 26 de ce même mois.

M. Georges Tousignant, directeur général des Etudes à la Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska, annoncera, au cours d'un rassemblement massif

des étudiants, le nom de l'élue, à l'Ecole Casavant à trois heures trente de l'après-midi.

La Personnalité de l'année sera choisie parmi cette liste de personnes que l'équipe d'Hebdo-Casavant a proclamé au cours de ses dernières livraisons:

MM. Jean-Louis Gladu, premier-ministre de l'association générale des étudiants de Casavant; Normand Landry, ministre de l'Information auprès du même organisme; Jean Turcotte, directeur d'Hebdo-Casavant; Royal Hinse, ministre des Loisirs à l'AGEC; Jean Choquette, directeur de P.R.C.M.; Jean-Louis Bergeron, responsable du

judo à Casavant; Robert Chabot, gagnant du concours de conte de la SSJB diocésaine; et Hervé Mailhot, meilleur gymnaste au cours de la Semaine d'Education physique à Casavant; Daniel Bérrard, rédacteur en chef d'Hebdo-Casavant.

L'élue des étudiants de Casavant se verra attribuer une plaque commémorative et un passeport de l'EXPO-67, dons d'Hebdo-Casavant, une somme en argent, don de l'AGEC, le Conseil de direction de l'Ecole Casavant, J. W. Blier articles de sports, le Service personnel à l'étudiant, deux chlops à bière, dons de Marcel le fleuriste, deux billets pour assister au spectacle "La Nuit des Etoiles" des Fêtes du Canada français le 25 juin, dons de Germaine Dugas.

Nous vous invitons donc à venir participer à cette manifestation à Casavant le jeudi 26 mai prochain.

Les responsables de la JECF ont organisé des journées de revision

Des journées de revision pour les responsables de secteurs de la Jeunesse Etudiante Catholique Féminine ont eu lieu à la Maison Notre-Dame du Saint-Esprit, à Outremont. Notre diocèse était représenté par Mlles Gilberte Chicoine, présidente; Lorraine Lemieux, du Collégial; Fernande Bélisle, du Secondaire; Carmen Chénette, du Secteur Jeune et M. l'abbé Rosaire Lafard, aumônier diocésain du mouvement.

Ces journées constituaient un retour militant sur l'action réalisée par le mouvement face au programme d'action. Ce retour concernait d'abord et avant tout le "contenu" de l'action, non les modes d'action. Lors de ces journées, il y a eu une période consacrée à la consultation des participants (es) en vue du choix du programme d'action et des points de repère qui seront travaillés dans un an.

Il laisse trois filles
et un fils

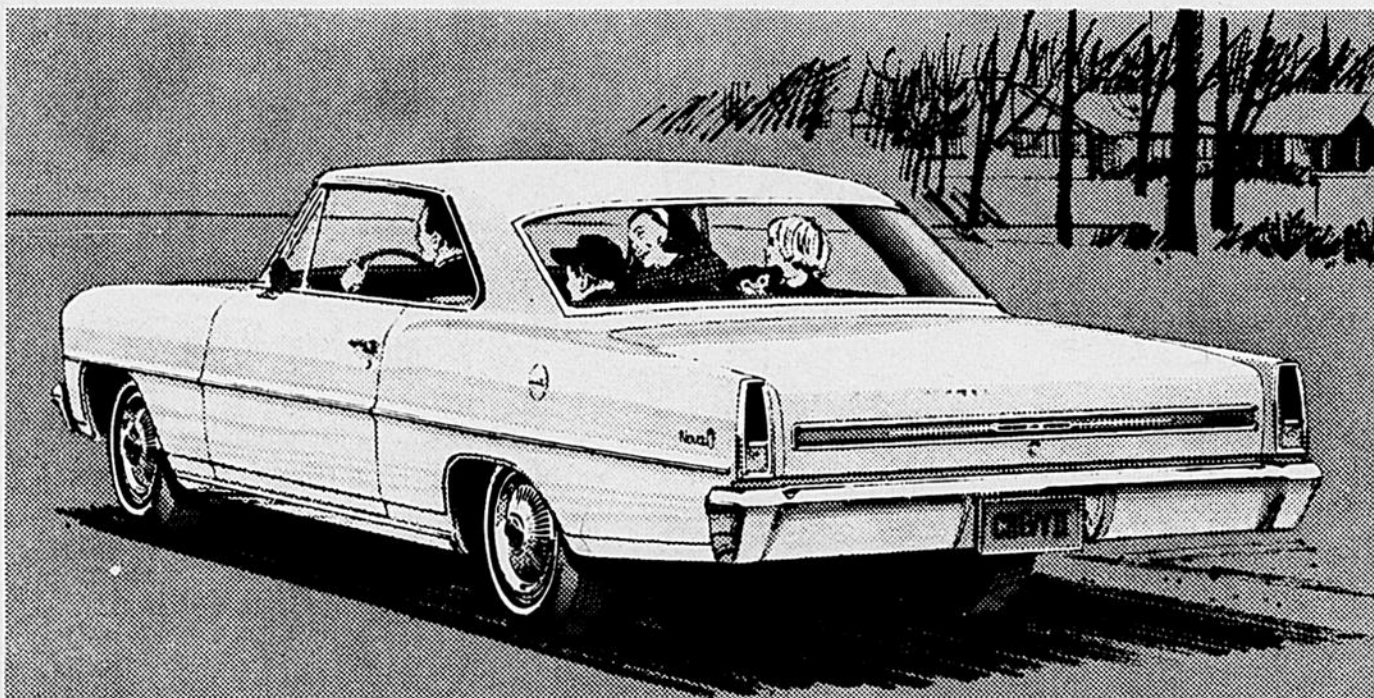
M. Josaphat Nichols de St-Thomas d'Aquin décédé à 61 ans

M. Josaphat Nichols de Saint-Thomas d'Aquin, est décédé le 9 mai à l'âge de 61 ans.

Outre son épouse, née Cécilina Berger, le défunt laisse 3 fils: MM. Etouard de Saint-Thomas Julien de Varennes; Roland de St-Damase; 1 fille, Mlle Rolande de Montréal; 2 frères, MM. Georges de La Présentation, Ernest de Montréal; 3 soeurs, Mmes Arthur Dupré (Diana) de Beloeil; Albert Blain (Honorme) de cette ville; Mlle Florina de cette ville.

Les funérailles, sous la direction de la maison Lalime, ont eu lieu à l'église Saint-Thomas.

La Chevy II - son élégance même compte parmi ses qualités pratiques, tout comme son prix modique



*Renseignez-vous sans tarder pendant la
Grande Saison des belles occasions
chez le concessionnaire Chevrolet*

Coupé sport Nova Chevy II

Examinez la Chevy II. Nous sommes sûrs que vous aimerez tout ce qu'elle vous offre: élégance des lignes, intérieur confortable aux coloris harmonieux, choix de sept groupes moteurs... et le tout pour un prix bien inférieur à celui

que vous imaginiez. Après tout, c'est une Chevrolet! Passez chez le concessionnaire Chevrolet sans tarder. Pendant la Grande Saison des belles occasions, il a en stock pour ainsi dire tous les modèles de Chevy II, dans presque toutes

les couleurs. Venez vite. Faites une belle affaire aujourd'hui même



H-366CF

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada

Concorde Automobile Ltee

100, rue Concorde

Saint-Hyacinthe

Tel. 774-5336

ATTENTION !

**le gendarme
à New-york**

ARRIVE à

St Hyacinthe

Le prochain congrès des chefs de police aura lieu à Sept-Iles

Les membres du bureau de direction de l'Association des chefs de police et de pompiers de la province se sont réunis en fin de semaine dans la vieille Capitale afin de préparer le programme du Congrès annuel de ce groupement. Le Congrès aura lieu cette année, à Sept-Iles, du 3 au 7 juillet.

D'après M. Jean Sainte-Marie, président de l'Association qui groupe quelque 425 membres, le thème choisi pour la rencontre de juillet est: "Planification, uniformisation et coordination

pour mieux servir le public". La tâche d'organiser matériellement le congrès a été confiée au chef Norman Dea, de la sûreté de Sept-Iles et l'on s'attend à une assistance record. L'exécutif de l'Association se réunira à nouveau le 21 juin à Montréal afin de faire les dernières mises au point à l'agenda.

M. Sainte-Marie a aussi annoncé que la commission des résolutions, sous la direction du chef Maxime Lavigne de Hull travaille actuellement sur un nouveau mode de procédure électorale au sein de l'Association. Selon le président, la réglementation qui sera soumise à l'assemblée générale de juillet assurera un scrutin plus démocratique.

Interrogé sur l'attitude des chefs devant les publications pernicieuses le policier s'est refusé à tout commentaire alléguant qu'une déclaration hâtive pourrait servir de ballon aux politiciens présentement en campagne électorale.

Les chefs de police décident de défendre un des leurs

M. Jean Sainte-Marie, directeur de la police de Saint-Hyacinthe et président de l'Association des chefs de police et de pompiers de la province, annonçait jeudi, au cours d'une conférence de presse que l'organisme qu'il dirige avait consenti à défendre la cause du chef Guy Blanchet de la police de Longueuil.

En effet, ce dernier est présentement le bénéficiaire d'un "congé" payé de trois mois signifié par le conseil municipal de la localité riveraine.

Par ailleurs, le directeur Sainte-Marie a annoncé que le Comité des griefs de l'Association avait été saisi de l'affaire et qu'il prendrait action en faveur du chef Blanchet. Le président de ce Comité, M. Roger Lemire a annoncé son intention de rencontrer les autorités municipales de Longueuil à ce sujet, dans un avenir très rapproché.

Commentant les événements, M. Sainte-Marie a déclaré: "Cette affaire regrettable devrait être réglée d'ici la fin de juin, si tout va bien".

Nouveau président de la Commission industrielle

M. Marcel Gosselin, conseiller municipal, a été nommé président de la Commission industrielle de Saint-Hyacinthe, au cours de l'assemblée du conseil municipal qui eut lieu lundi.

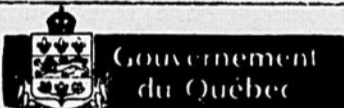
M. Gosselin remplace M. Philippe Pothier nommé juge de la Cour Supérieure il y a quelques mois.

D. V. Hamilton, P.-E. Gaucher, Antonio Perrault, Roland Daudelin, Laurent Langevin, Kurt Hecké, C.-A. Payan, Fernand Comellier et Maurice Tessier.

La Commission engage aussi un commissaire industriel et un secrétaire-trésorier, MM. J.-G. Richard et Jean-Paul Breault.



Les autres membres de la Commission industrielle sont: MM.



SERVICE GENERAL DES ACHATS

PROJET NO. 960

Fournitures de laboratoire. Ministère Agriculture et Colonisation, St-Hyacinthe. Clôture des soumissions: 11 h. a.m., 3 juin 1966.

Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au Service Général des Achats, Bureau des appels d'offres, 585 Blvd Charest Est, Québec.

Le Directeur, Georges Bussières.

BUNGALOW DE STYLE CANADIEN

EMPLACEMENT : RUE PRINCE - SAINT-HYACINTHE
Voisin de l'Hôpital Général

Prêt de la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement

CARACTERISTIQUES : 5 PIECES

- * Fenêtres coulissantes en aluminium
- * Comptoir de cuisine en arborite
- * Salle de bains en céramique
- * Pièce supplémentaire à l'étage supérieur

VENEZ LA VISITER

Heures de visite: Samedi, 2 à 5 heures - Dimanche, 2 à 8 heures
TEL.: 774-8113 Tél.: 774-4855 Tél.: 773-0351

50 TERRAINS A VENDRE - DIMENSIONS : 80 x 100



FERNAND TANGUAY LTEE

LE PARIS

2340 AVENUE ST-JOSEPH

Saint-Hyacinthe

TEL.: PR 3-9492

HORAIRE: Samedi et sur semaine,

6 heures-30 p.m.

Dimanche, midi et 30, continuel

Commençant samedi jusqu'à vendredi inclus

La mort guette ces danseuses...

F.B.I. ENQUETE A LOS ANGELES

ODIEUX! FOUROYANT!
INCONCEVABLE!



Le Service national de placement offre...

Le service national de placement offre aux hommes de la région du travail comme: 1 technicien en électronique; 1 livreur-vendeur; 1 tailleur au couteau électrique; des assembleurs de meubles; 1 chauffeur de

bouilloire, classe 4; 1 apprenti-plombier 2e année; ajusteurs d'assurance; 1 boucher; 1 débosseur d'expérience; 1 machiniste; 1 presseur; 1 opérateur de scie à ruban; 2 commis de quincaillerie; 1 apprenti-plâtrier, 2e ou 3e année (Acton Vale); agents de Sécurité, région de Montréal travail de nuit; plusieurs postes sont offerts dans toute la province comme vérificateurs d'assurance-chômage. L'on exige un diplôme d'études secondaires et un nombre d'années d'expérience en comptabilité ou vérification. Salaire: \$6,143. Mentionnez la circulaire d'information no. 66-M 9.

Aux femmes de la région, on offre du travail comme: 1 commis de bureau, bilingue, bonne

vitesse au dactylo; 1 commis vendeuse, confection pour dames 1 commis vendeuse, confection pour enfants (exp. requise); des domestiques; des journalières d'usines; des couturières; des hôtes pour l'Expo 67, âge requis: 20 à 35 ans, bilingues, avoir une bonne personnalité.

Pour plus amples informations, s'adresser au Service National de Placement, 2000 rue Girouard

Une naissance à Saint-Marc

St-Marc sur Richelieu (MJT) -- M. et Mme Julien Hébert (Louise Laporte) annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Georgette-Dominique.

Du pont des Trois-Rivieres

M. René Saint-Pierre annonce la réfection de l'éclairage

Le ministre des Travaux publics entreprendra, ces jours prochains la réfection complète du système d'éclairage du Pont Duplessis, qui franchit deux branches jumelles de la rivière Saint-Maurice, aux limites Est de la cité de Trois-Rivières.

M. René Saint-Pierre, ministre des Travaux publics, a adjugé le contrat de \$42,964.80 à la firme Marc Cossette Inc., de Shawinigan-Sud, qui avait suggéré la plus basse offre de prix.

La nouvelle installation, conçue d'après les données de la technique moderne, sera beaucoup plus efficace, tout en permettant une économie appréciable des frais d'entretien et d'utilisation.

L'actuel système d'éclairage du Pont Duplessis est défectueux au point d'avoir déjà provoqué des pannes nombreuses sur plusieurs de ses secteurs et d'être devenu, à toutes fins pratiques, irréparable, dans son ensemble.

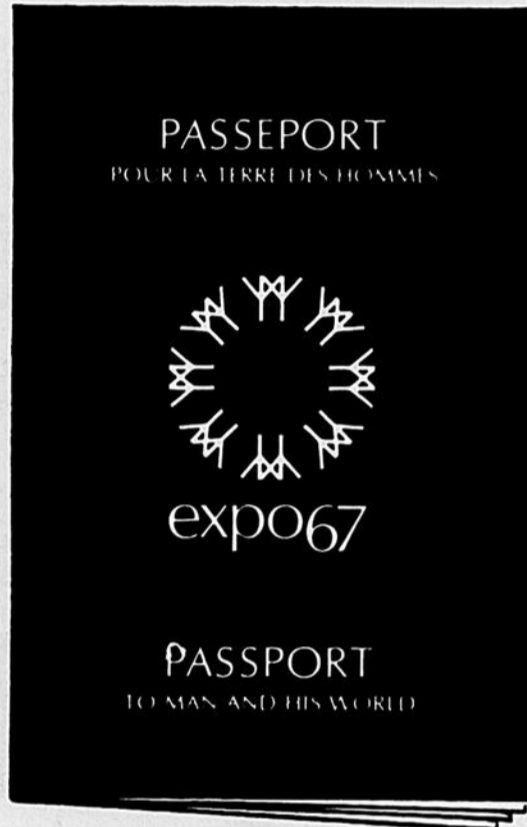
ATTENTION !



le gendarme à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe



Prenez le vôtre aujourd'hui à la succursale la plus proche. PROFITEZ DES RABAIS DE LA PÉRIODE DE PRÉ-VENTE. Ouvrez un compte en vue de préparer la visite de l'Expo 67 avec votre famille, à Montréal, du 28 avril au 27 octobre 1967.

LES BANQUES À CHARTE
DESSERVANT
VOTRE VOISINAGE

Baptêmes à St-Jean-Baptiste

Saint-Jean-Baptiste (JNB) -- A M. et Mme Guy Lafrance (Micheline Martel) un fils a été baptisé sous les prénoms de Joseph-Christian-Guy, Parrain et marraine: M. et Mme Hermas Lafrance, grand-parents du bébé de Saint-Jean-Baptiste.

M. et Mme François Dionne (Murielle St-Pierre) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Andrée-Renelle, Parrain et marraine: M. et Mme Démétrius Saint-Pierre, grand-parents du bébé. Porteuse, Mlle Carmelle Saint-Pierre.

A M. et Mme Norbert Boulay (Desneiges Pratte) un fils est né et baptisé sous les prénoms de Joseph-Gilles-Donald, Parrain et marraine: M. et Mme Gilles Pratte, oncle et tante du bébé.

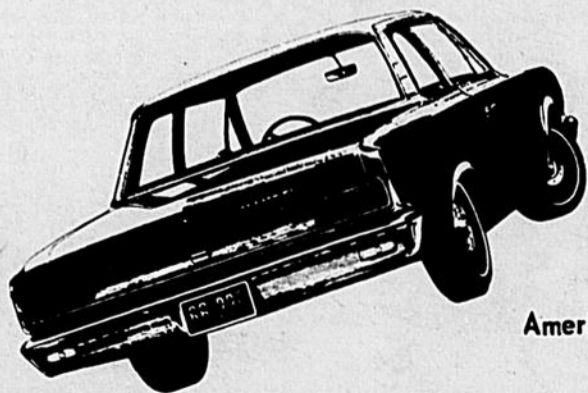
Mme Tousignant, jadis de la Présentation, est décédée

Mme Charles-Edouard Tousignant, née Fabiola Desmarais, de Montréal, est décédée le 9 mai à l'âge de 54 ans.

Outre son époux, la défunte laisse 1 fils, Jean-Luc de Montréal; 1 fille, Mme Clément Miron (Luce) de Hauterive; 1 frère M. Carmélus de La Présentation; 1 soeur, Mlle Dolorès de Montréal.

Les funérailles, sous la direction de la maison Lalime, ont eu lieu le jeudi 12 mai à l'église La Présentation.

POUR AUSSI PEU QUE



American 220 - 2 portes

\$2.47

PAR JOUR

VOUS POUVEZ ÊTRE PROPRIÉTAIRE DE CETTE AUTO

ST-HYACINTHE AUTOMOBILE LTÉE

4103 BLVD LAURIER

DOUVILLE

Humiliante défaite du Comité des citoyens de Saint-Joseph

Le Comité des citoyens de Saint-Joseph-sur-Yamaska, en banlieue de Saint-Hyacinthe a subi une humiliante défaite lors de l'élection municipale de lundi, alors que les trois candidats qu'ils supportaient officiellement ont été défaits. Les nouveaux conseillers sont MM. Jean-Guy Gendron, qui a triomphé d'Eugène Boucher échevin sortant du siège no 1 par 99 voix de majorité; Fridolin Savoie élu par 270 votes contre Origène Gatien, conseiller sortant du siège no 2 et Gilles Beurivage qui a défait par 180 voix son adversaire du siège no 3, Olivier Gauvin, un nouveau venu sur la scène municipale.

Les élus, que l'on avait surnommé les candidats-surprises

La Commission industrielle excusée par la CSN en fin de semaine

Selon la CSN de Saint-Hyacinthe, l'insuccès de la Commission industrielle de Saint-Hyacinthe dans ses démarches pour obtenir que de nouvelles industries viennent s'installer dans la ville maskoutaine dépend en grande partie de la mauvaise situation géographique de l'endroit. C'est du moins ce qui ressort des commentaires faits en fin de semaine par M. Gilles Dupré, officier des relations extérieures du Conseil central des syndicats de Saint-Hyacinthe, aux délégués au congrès régional annuel de l'organisme ouvrier. M. Dupré a préten dans son exposé que la proximité de la métropole nuisait considérablement aux efforts entrepris par la Commission. Il a suggéré aux personnes présentes d'apporter leur appui à la Commission "plutôt que de la critiquer".

M. Dupré a aussi souligné l'élection de M. André Gagnon, au président de la CSN locale, au Conseil municipal de la Cité de Saint-Hyacinthe et la réélection de M. Roland Daudelin, lui aussi syndicaliste.

s'étaient présentés quelques minutes seulement avant la clôture des mises en nomination, mercredi dernier. Le siège de M. J.-Edgar Bouchard, maire de la municipalité n'était pas en jeu, cette année. L'élection s'est déroulée sous la présidence de M. Gérard Presseau, secrétaire de la municipalité.

Vente annuelle d'Ayrshires à Saint-Hyacinthe

La 7e Vente annuelle d'Ayrshires aura lieu à Saint-Hyacinthe le mercredi 1er juin, à 1 heure 30. C'est la troisième fois que cette vente se déroule à Saint-Hyacinthe, sur le terrain de l'Exposition régionale.

Le Comité de la Vente nationale est sous la présidence de M. René Trépanier d'Oka, Qué.

Prochaines cliniques de l'Unité sanitaire

Des cliniques de puériculture et d'immunisation auront lieu aux endroits suivants:

Mardi 24 mai, St-Denis, 10 h. à 11 h. a. m. et à St-Hilaire de 2 h. à 3 h. 30 p. m.; mercredi 25 mai St-Hyac. Annexe 2 h. à 3 h. 30 p. m.; jeudi 26 mai St-Bernard 10 h. à 11 h. a. m.; Unité Sanitaire 2 h. à 3 h. 30 p. m.; vendredi 27 mai l'Ang Gardien 2 h. à 3 h. p. m.

La vaccination contre la variole devant être évitée durant la période des chaleurs, il est fortement recommandé aux parents de présenter leurs enfants qui entreront en classe en septembre le plus tôt possible à l'une ou l'autre de ces cliniques.

Les cliniques de radiographies pulmonaires sont tenues à l'Unité Sanitaire les lundi après-midi, mercredi avant et après-midi et le vendredi avant-midi.

Spéciaux cette semaine CAZES & McDUFF

Blouse, manches courtes et longues. Taille 10 à 44
Jupes, taille 10 à 44



Chandail et gilet, taille 14 à 48



Parapluies longs et courts



Sacs à main pour toutes occasions même teinte ou le soulier.



Gants courts et longs pointures 6 à 8



Ouvert ce soir et vendredi soir

Nous donnons les timbres Gold Star

725 LAFRAMBOISE (coin Girouard) ST-HYACINTHE PR. 4-8754

IL FAUT VOIR...



FILM DOCUMENTAIRE

QUI SONT ILLUSTRES DANS UN MAGNIFIQUE DOCUMENTAIRE COMPOSE DE DIAPOSITIVES ET DE FILMS EN COULEUR.

Sur l'ouest canadien, terre de vacances

Au Centre Notre-Dame de Saint-Hyacinthe

Le 1er juin 1966 à 8h. du soir

GRATIS!!!

Une fresque complète en couleur d'au-delà une heure - sur diapositives et sur films - des places de vacances les plus populaires au Canada, celles des provinces de l'Atlantique, vous est offerte pour la première fois à Saint-Hyacinthe par le journal "Le Clairon" et les Chemins de fer nationaux du Canada. Cette magnifique documentation cinématographique comprend un film qui a remporté le trophée de l'Association canadienne du tourisme en 1964. Les billets sont GRATUITS, les premiers arrivés seront les premiers servis. Vous n'avez qu'à remplir le coupon ci-dessous. Nous n'accepterons pas de commandes par téléphone.

LA VOIE CABOT

L'ILE DU CAP BRETON

LE FOLKLORE

ECOSSAIS D'ANTIGONISH

LA VALLEE DE L'ANNAPOLIS EN FLEURS

LE "FESTIVAL DU

HOMARD" A SHEDIAC

L'ARTISANAT DES MARITIMES

ENVOYER A :

M. J.-M. Lavoie, Directeur du Trafic terminal, Canadien National, St-Hyacinthe
OU :

Au journal "Le Clairon" St-Hyacinthe, P.Q.

REMPILIR ET ENVOYER AUJOURD'HUI

Veuillez m'envoyer..... (maximum 2) billets pour le spectacle sur l'ouest canadien.

Nom

Adresse

Localité

Présenté conjointement par Le Clairon et les Chemins de fer Nationaux du Canada.

ATTENTION !

le gendarme à New-york

ARRIVE à

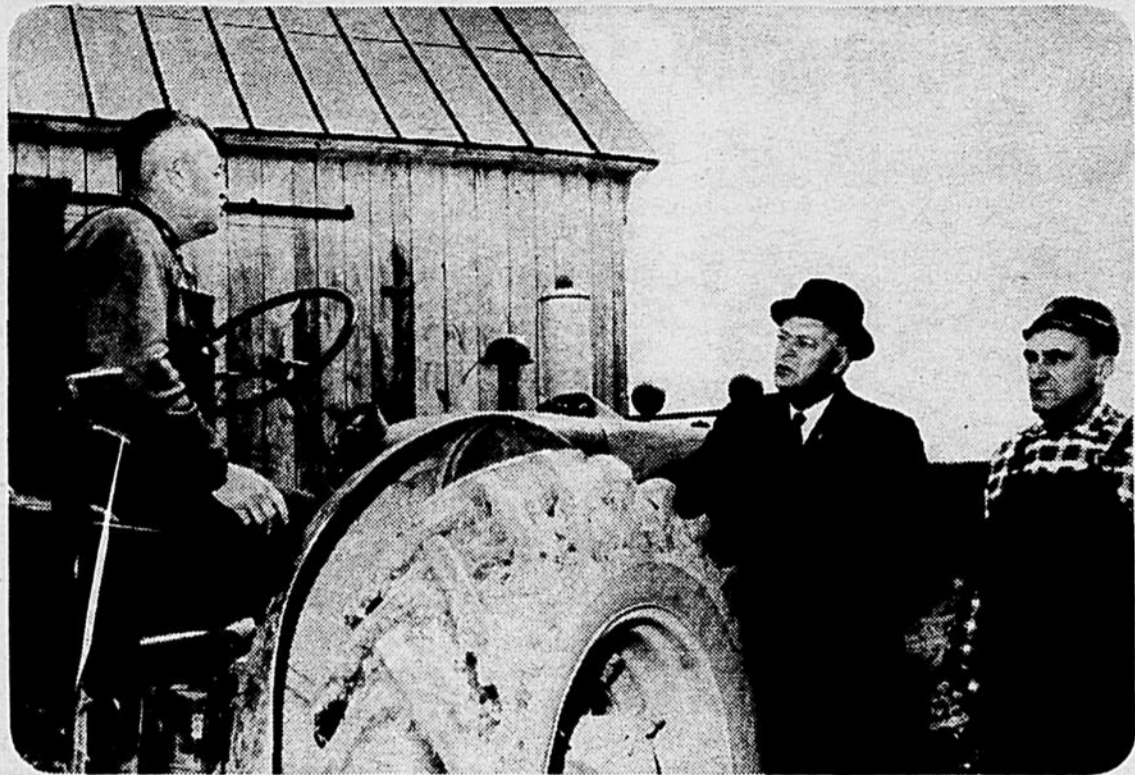
St Hyacinthe

la petite Craumière
FREQUENTEE
PLUS
FINES
Gourmets

OUVERTE
24 heures
par jour



QUÉBEC en marche!



Agriculture... étape décisive!

ASSURANCE-RÉCOLTE

(contre la perte totale ou partielle des récoltes)

AGRANDISSEMENT DES FERMES

(pour les rendre plus payantes)

PRÊT AGRICOLE SPÉCIAL

(... jusqu'à \$10,000 pour acquérir plus de terres et moderniser l'agriculture)

RÉORIENTATION DES CULTIVATEURS DÉPLACÉS

(... et pensions pour eux à un âge moins avancé)

GRANDS MARCHÉS À PROXIMITÉ DES FERMES

(par la création de grandes régions économiques et l'amélioration de la voirie rurale)

Quelques-unes des autres mesures que nous réaliserons ensemble

- le syndicalisme agricole
- l'incorporation graduelle des terres vacantes de l'État aux FORÊTS DOMANIALES
- l'établissement d'un Office des grains de provende de l'Est
- la fusion régionale des coopératives, avec la collaboration de l'ARDA
- l'intégration aux coopératives régionales d'entreprises agricoles non-coopératives, dans le but de renforcer l'économie rurale
- la création de conserveries et d'usines d'emballage

Entre autres choses, nous avons réalisé ensemble...

- ✓ Le gouvernement Lesage a réduit de 50% l'impôt foncier scolaire des agriculteurs sur les fermes et les bâtiments de ferme (soit environ 35% de la valeur de tous les biens fonciers).
- ✓ En 1965, il a versé \$24 millions aux cultivateurs de 50 comtés ayant subi des pertes de récoltes par suite de la sécheresse.
- ✓ Il a porté le Crédit agricole de \$10,000 à \$15,000 et il l'a rendu plus facilement accessible.
- ✓ Le gouvernement Lesage a mis sur pied une commission d'enquête sur l'agriculture.

Nous savons qu'un QUÉBEC FORT et résolu nous permet d'exercer nos droits en toutes circonstances. Nous demandons aux Québécois de nous confier un mandat sans équivoque pour engager, en leur nom, les nouveaux pourparlers qui façonneront notre avenir collectif.

Aujourd'hui, demain... toujours plus FORT!

VOTONS QUÉBEC  **VOTONS LIBÉRAL**

Lancement d'une
souscription...

Les Majorettes: des groupements inspirés des corps de clairons

Les corps de Majorettes sont des groupements inspirés par des corps de clairons. Mais les corps de clairons d'où viennent-ils? Avant de se grouper ainsi, ils étaient la partie musicale des corps de cadets. L'allure militaire des majorettes a une explication valable: des cadets spécialisés en musique qui ont trouvé des adeptes-filles. Elles se sont dit: "Si les garçons ont réussi cela, pourquoi les filles n'y parviendraient-elles pas?"

Ce groupement récréatif procure un divertissement honnête pour les jeunes adolescentes un rendez-vous sain et joyeux, une garantie de la formation de la volonté et des bonnes mœurs. Même les parents apprécient en général, la formation que leur jeune fille y reçoit. Certains précisent que l'adolescente acquiert une meilleure tenue et devient plus obéissante. L'adolescente peut se permettre d'élargir ses connaissances en ajoutant à ses activités habituelles ce divertissement nouveau qui lui sera sûrement profitable.

Les majorettes: une expérience fameuse! Une occasion de rencontrer d'autres filles de leur âge, de mettre en oeuvre leur talent particulier, d'entrer en contact avec le public adulte de leur milieu.

En résumé, les filles qui font partie d'un tel groupement trouvent de la joie dans une action commune. Elles ont du plaisir à apprendre le solfège, à améliorer leur rythme, à maîtriser un instrument de musique, elles veulent apprendre des pièces de plus en plus difficile; elles veulent les perfectionner. Il leur faudra parfois faire des sacrifices et avoir l'esprit de renoncement mais le but en vaut la chandelle. Encourageons donc nos jeunes demoiselles, "Les Majorettes", dont la formation physique, morale et musicale fera l'honneur de leur ville.

Ainsi la direction de l'organisation des Majorettes de Saint-Hyacinthe qui organise sa souscription annuelle par la vente de peanuts et chocolats lors de la fin de semaine du 19-20 mai prochain, compte bien sur la générosité du public maskoutain et de la région. Le magnifique travail de ce mouvement de jeunesse mérite qu'on souscrive à son oeuvre.

M. Calixte Chagnon, de Saint-Marc, décédé à 75 ans

Saint-Marc (MJT) -- M. Calixte Chagnon, époux de feu Bella Geoffrion, est décédé à Montréal, à l'âge de 75 ans.

Le défunt laisse 1 fils, Jules de Montréal; 3 filles, Mmes Pierre Daigle (Jeannine) de Saint-Marc Claude Robert (Thérèse) et Jean-Marie Gagné (Liette) de Montréal; un frère, M. Georges Chagnon.

Les funérailles sous la direction de la maison Georges Godin, ont eu lieu le 10 mai à Saint-Marc.

ATTENTION !

le gendarme
à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe

la vogue est à **SINGER**

SINGER fait-il bien le ménage?

Aussi bien que la couture!

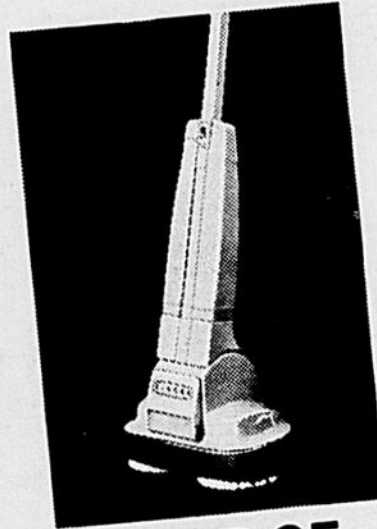
QUE DIRE DE PLUS? L'ÉQUIPEMENT DE
NETTOYAGE À PLANCHERS SINGER* EST PUISSANT,
SOLIDE ET GARANTI INTÉGRALEMENT PAR SINGER,
SOUS CONTRAT DE SERVICE PROFESSIONNEL ET
À CRÉDIT FACILE.



29⁹⁵

**Y COMPRIS 2 BROSSES ET
2 TAMPONS-POLISSEURS
EN FEUTRE**

C'est évident: vous en avez pour votre argent avec cet appareil solide, tout-métal, entouré d'un bourrelet en vinyle pour protéger vos meubles. Il rendra lustre et beauté à vos planchers—et conviendra à votre budget! De prix modique, c'est le polisseur à planchers SINGER P1F.



69⁹⁵

**LAVE LES TAPIS, FROTTE
LES PLANCHERS, CIRE,
ASTIQUE ET POLIT!**

Le nettoyeur/polisseur SINGER P23 est muni d'un puissant moteur à 2 vitesses: grande vitesse pour laver les tapis et polir les planchers, petite vitesse pour frotter et cirer. Faisceau lumineux direct pour éclairer votre travail. Compris dans le prix: 2 brosse à polir, 2 brosse à frotter, 2 moelleux tampons en mouton pour astiquer, 2 tampons en laine d'acier.



89⁹⁵

**CADRAN-RÉGLEUR A 3 POSI-
TIONS POUR AJUSTEMENT
PRÉCIS DE LA SUCCION**

Ajustez le pouvoir de succion selon les exigences de votre travail de nettoyage: l'aspirateur SINGER C-6 format baril s'en chargera, avec un puissant moteur de 1 1/4 CV. Tout-métal, base en aluminium moulé, tuyau rotatif à 360°, position debout pour nettoyage d'escaliers et rangement. Accessoires de luxe inclus.



99⁹⁵

**L'ASPIRATEUR IDÉAL POUR
VOS TAPIS — LE MEILLEUR
QUI SOIT!**

L'aspirateur vertical SINGER U-42, puissant, construit selon le principe des brosse vibratoires, déloge la poussière profonde ainsi que les saletés en surface. Puissant moteur à 2 vitesses, ventilateur double pour succion égale sur toute la superficie, réglable pour tapis ras ou à hauts poils. Convertible pour nettoyage par succion simple, avec jeu d'accessoires facultatif.

**Votre Cercle Singer
vous invite à voir sa
ligne complète d'ap-
pareils et produits de
nettoyage à planchers,
y compris cire, sham-
pooing, tampons-polis-
seurs et une vaste
gamme de sacs à pou-
sière amovibles pour
aspirateurs.**

CERCLES SINGER



*Marque déposée de
La Compagnie Singer du Canada Limitée
ou des compagnies associées.

465, St-François, St-Hyacinthe, Qué. Téléphone: 773-9333.

Le Québec en marche

Saint-Hyacinthe en tête



Pour un Québec plus Humain

Hon. René Saint-Pierre

candidat libéral du comté de Saint-Hyacinthe

le **Québec**
d'aujourd'hui

Depuis 1960, nous avons créé ensemble

La première loi québécoise contre la discrimination

un enseignement secondaire accessible à tous

les allocations scolaires pour les étudiants de 16 et 17 ans,

L'assurance-hospitalisation ainsi que l'assistance médicale et chirurgicale

Les pensions pour les veuves et les célibataires du sexe féminin

le nouveau Régime de rentes du Québec



le **Québec**
de demain

D'ICI 1970 NOUS CONTINUONS

Un service d'assistance judiciaire

Camps d'été pour enfants défavorisés

Foyer pour personnes âgées

Programme d'éducation pour adultes

Ministère des loisirs, des sports et du tourisme

Priorité de la langue française au Québec

Gratuité de l'enseignement

pré-universitaire et professionnelle

Un régime d'assurance-santé public et universel

Allocations familiales portées de \$8 à \$16 à compter du 3e enfant

Logements à loyer modique subventionnés par l'Etat

Allotement de \$20. par mois pour l'étudiant de 16-17-18 ans

Electeurs de
St-Hyacinthe
Saviez-vous que

L'assurance

Hospitalisation

établie par le

Gouvernement

Libéral

a payé pour vous

dans St-Hyacinthe

\$12,739,058.00

**PROCHAINES VISITES DE
L'HON. RENE ST-PIERRE**

DIMANCHE 22 MAI A ST-DAMASE,

SALLE MUNICIPALE

MARDI 24 MAI A ST-JUDE,

ECOLE CENTRALE

MARDI 24 MAI A ST-CHARLES,

SALLE MUNICIPALE



DES FILMS DES HON. RENE LEVESQUE
ET JEAN LESAGE SERONT PRESENTES

Publié par M. Jean-Paul Poirier,
700, rue Saint Pierre, La Providence,
agent officiel de M. René Saint-Pierre,
candidat du Parti libéral du Québec,
(3095, rue Girouard).



la VIE régionale

Importance de l'espace entre les rangs de betteraves à sucre

L'espace entre les rangs de betteraves à sucre influe sur la teneur en sucre de la récolte, dit M. J. W. Aylesworth, de la Sous-station fédérale des sols, à Woodslee.

Les résultats d'études faites l'an dernier indiquent que plus les rangs sont rapprochés, plus la teneur en sucre des betteraves est élevée. Toutefois, il faudra apporter des modifications aux types de récolteuses en usage si l'on veut les adapter aux plantations dont les rangs sont espacés de moins de 22 pouces.

La teneur moyenne en sucre a varié de 17,8 pour cent dans le cas de betteraves cultivées en rangs espacés de 30 pouces à 18,4 pour cent dans le cas de betteraves en rangs espacés de 12 pouces lorsqu'on appliquait de l'azote à raison de 80 livres l'acre, précise le chercheur.

Une application de 160 livres d'azote à l'acre a occasionné une baisse de la teneur en sucre, l'écart s'élargissant avec la distance entre les rangs. Les cultures de betteraves en rangs espacés de 12 pouces furent les

moins touchées, donnant une teneur moyenne en sucre de 18,3 pour cent en regard de 16,8 pour cent lorsque la distance entre les rangs était de 30 pouces.

Par suite de leur effet sur la teneur en sucre, on déconseille les applications d'azote supérieures à 80 ou 90 livres l'acre de betteraves à sucre, dit M. Aylesworth.

Baptêmes à Saint-Pie

Saint-Pie (GC) -- Joseph-Marcel-Maurice baptisé dimanche, fils de M. et Mme Jacques Ménard (Rita Maheu). Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Chagnon, oncle et tante du bébé de St-Hyacinthe.

Marie-Dominique-Johanne, baptisée dimanche, fille de M. et Mme Marcel Ravenelle (Gisèle Godbout). Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Ravenelle, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Manon-Nathalie, baptisée dimanche fille de M. et Mme Normand Rodier (Jeannine Mathon). Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Labonté, cousin et cousine de l'enfant, de Drummondville.

Marie-Johanne fille de M. et Mme Gérard Lussier (Marie-Paule Godin). Parrain et marraine: M. et Mme Léopold Godin, grand-parents de l'enfant de Cowansville.

Le Dr. Jean Piérard, de Saint-Hyacinthe, invité à Cambridge

Le Dr Jean Piérard, M. V., M. Sc., professeur d'anatomie à l'École de Médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe, a été invité à effectuer des recherches, au cours de l'été prochain, au "Museum of Comparative Zoology" de l'Université Harvard, Cambridge, Man.

Les travaux du Dr Piérard porteront sur l'ostéologie et la myologie du phoque de Weddell (Leptonychotes weddelli) et se situeront dans le contexte d'autres études effectuées par les Drs Arthur Kelly de l'Université de Boston.

Réunion du MTC à Rivière-du-Loup les 2 et 3 juillet

Les délégués du diocèse de Saint-Hyacinthe à ce Conseil National étaient Mmes Bella Beaudry, de Granby; Gisèle Kary, de St-Grégoire; Denise Beaudoin, de Saint-Hyacinthe et M. l'abbé Pierre-Paul Beauregard, aumônier diocésain. Ces représentants avaient été choisis lors d'une rencontre fédérale des membres du Mouvement des Travailleurs Chrétiens.

ATTENTION!

le gendarme à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe

ROLAND DAUDELIN

MANUFACTURIER DE

MONUMENTS

FUNERAIRES



Maison établie en 1895

Vendeur autorisé
ROCK OF AGES
Lettrage et
ouvrage garanti

Bureau
1395 St-Antoine
Tél.: 774-7607

Soirée récréative à Saint-Hélène le vendredi 20 mai

Sainte-Hélène (LG) -- Une soirée récréative aura lieu le vendredi soir 20 mai, à la salle de l'école, pour tous les étudiants et étudiantes de sixième année et plus. L'entrée sera gratuite.

Naissances:

Joseph-Martin-Julien, né le 30 avril et baptisé le 1er mai, à l'église Sainte-Hélène, fils de M. et Mme André Fontaine (Liliane Roy). Parrain et marraine: M. et Mme Julien Fontaine, grand-parents du nouveau-né.

Marie-Josée-Louise, née le 17 avril à l'Hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe et baptisée le 1er mai, fille de M. et Mme Camille Belval (Georgette Savoie). Parrain et marraine: M. et Mme Henri-Paul Savoie de Sainte-Hélène de Bagot.

M. et Mme Rosaire Lépine sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille née le 3 mai et baptisée le 8 mai à l'église Sainte-Hélène. Parrain et marraine: M. et Mme Albert-Angé Collette.

Visite pastorale:

Son Excellence Monseigneur l'Évêque viendra faire sa visite pastorale le 21 septembre et confirmera les élèves de première et deuxième années.



Normand Gagné
Mercury Limitée

Mercury / Comet / Meteor
Camions Mercury

7780 Cascades
tel 773-2567
Saint-Hyacinthe

AU JARDIN DANSANT DE L'HOTEL ST-PAUL

Vendredi soir, 20 mai

Orchestre "THE DUDES" présentant
"DON & CURLY"

Samedi soir, 21 mai : Revue

A la demande générale :
Notre Josélito Canadien

Aussi: numéro surprise

avec l'orchestre

Claus, chanteuse

ORCHESTRE

Les Gamins du Rythmes

ET

Les Formidables GO-GO Girls

Pier Cha, M.C.

SALLE A DINER AVEC REPAS COMPLET

SPÉCIALITÉ

Crêpes Bretonnes
Soupe à l'oignon
Fondue suisse

Pour rendez-vous, communi quez
avec M. Bertrand à 359-5758.

Couvert le dimanche

A L'HOTEL ST-PAUL

Bienvenue à tous

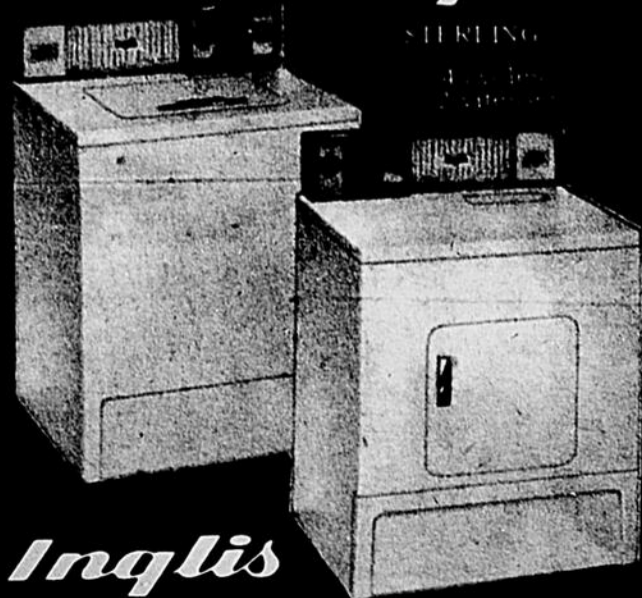
Qui possède des appareils INGLIS

EN VENTE SES MERITES

LA VASE SECHUSE

Inglis

STERLING



Inglis

ALBANY TETRAULT

CENTRE D'ACHATS DOUVILLE Tel. 774-6280

Agent autorisé INGLIS pour St-Hyacinthe et la région

à quand remonte la médecine vétérinaire?

Le soin des animaux a toujours préoccupé l'homme. Claude Bourgelat, écuyer du roi Louis XV, mit fin aux tâtonnements de l'empirisme, en fondant à Lyon, en 1762, la première école vétérinaire du monde. De France, en passant par l'Angleterre et l'Écosse, l'enseignement vétérinaire s'implante au Canada.

R

rogar
LIMITED LIMITED

B. P. 213
P. O. 213
ST. HYACINTHE,
QUE.

Consultez le médecin vétérinaire
de votre localité, il se fera un
plaisir de vous renseigner!



la femme

AU FOYER, PARTOUT..



billet féminin

Des souvenirs inoubliables

Dès que les beaux jours printaniers arrivent, des milliers d'amateurs de pêche se livrent à leur sport. Quoi de plus captivant que la pêche ! Nous n'agissons pas seulement en simple spectateur comme à une partie de hockey, de baseball ou de football, nous sommes les participants, les héros. C'est un combat de ruse et d'adresse entre le poisson et le pêcheur. Le plus malin l'emporte.

En plus de cet avantage, il y a la nature autour de nous. Que ce soit près d'une rivière, sur un lac, au bord de la mer ou au milieu des montagnes, il est d'autant plus sain et agréable de taquiner le brochet, la truite ou l'achigan que d'assister simplement en spectateur à une partie de football en criant et en frappant des mains.

Ceci évoque chez moi bien des souvenirs. J'avais 14 ou 15 ans environ lorsque commença ma première expérience de pêcheur. C'était par un beau dimanche après-midi, j'avais pris la canne de bambou de mon frère et, avec mes cousines et ma soeur, nous avions marché à travers champs jusqu'à la petite rivière qui se situait à un mille et demi de la ferme de mon père. Chemin faisant, nous avons rencontré Edouard, notre jeune voisin, et nous lui avons demandé de venir avec nous pour appâter nos lignes et pour décrocher les poissons que nous prendrions. C'était un ruisseau poissonneux de barbottes et de ménés, et nous avions une peur atroce de nous faire piquer par les barbottes en les décrochant de nos lignes.

Nous étions certaines de notre coup. Nous avons même amené la caméra afin de prendre des photos de nos belles prises. Comme nous n'avions jamais pêché, imaginez le résultat ! Combien de prises manquées ! Mais l'important, c'est que ça mordait et que cela m'impressionnait. Nous sommes revenues bredouilles mais Edouard avait une embrochée de 7 à 8 poissons, d'une longueur de 3 pouces!... Ce fut ma première expérience.

Ainsi commença ma passion pour la pêche. Plus tard, mon mari m'enseignait les rudiments de la pêche : la manière de se servir d'un moulinet puis d'un lancer léger, la façon d'appâter mes hameçons et de décrocher mes prises. J'appris ce que c'est vraiment le plaisir de la pêche et découvris ses multiples secrets qui captivent les plus distraits.



Concert des Variétés le 24 mai

Ci-dessus, les solistes des Variétés Canadiennes avec leur pianiste-accompagnatrice, Mme Lise Rouleau-Lévesque. Dans l'ordre habituel, Mmes Yolande Brodeur, Lise Falcon, Madeleine Beauregard, M. Roger Fauteux, Mlle Olivette Beauregard et M. André Lecomte. Le concert des Variétés sera présenté le 24 mai au cinéma Le Paris.

M. Marcel Scott dirigera les Variétés le 24 mai au Paris

Le concert des Variétés Canadiennes, chœur mixte dirigé par M. Marcel Scott, aura lieu le mardi soir 24 mai, au cinéma Le Paris à 8 heures 30.



Un pianiste maskoutain au concert annuel des Variétés canadiennes

Richard Boulanger est né à Saint-Hyacinthe de parents mélomanes en mai 1947. Ce n'est qu'à l'âge de 12 ans qu'il entreprit l'étude du piano simultanément avec ses études classiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe. Ses premiers professeurs furent M. Gaston Arel pour le piano et Madeleine Arel pour les sciences musicales.

En 1964, il se présenta aux examens d'admission du conservatoire de musique de la province et il fut admis dans la classe de Mlle Yvonne Hubert avec qui il travaille depuis.

Cette même année, il gagna une bourse au Festival-Concours des Jeunes Musicales de Saint-Hyacinthe; cette bourse lui permit de faire un stage de cinq semaines au camp musical au Mont-Orford. Il y retourna en 1965 et il obtint une autre bourse pour le bon travail accompli.

Lors des auditions des Jeunes Musicales, en avril dernier, M. Victor Bouchard le classa premier

Le chœur exécutera plusieurs pièces connues dont voici les principales: Le Petit cordonnier; Oh! Cordelia Brown; Goïn' Home on a Cloud (version française et anglaise); C'est l'avril; J'ai entendu en rêve; Le Printemps, Regina Cowli; puis dans la deuxième partie: Charmaine; Summer-time (version française);

Pour suivre un rêve (version française d'un extrait de "The Sound of Music"; Funiculi, Funicula; La Chanson s'Orphée; Maria; Un homme est venu (version de "A Taste of Honey"); Et maintenant The Apartment (version française).

Il y aura comme artiste invité, M. Richard Boulanger, jeune pianiste maskoutain, qui se distingua au concours des Jeunes Musicales. Le comité des Variétés Canadiennes profitera de l'occasion pour lancer ce jeune homme talentueux, afin que le public puisse connaître et apprécier un autre artiste maskoutain.

Les billets se vendent \$2, et \$1,50. Pour renseignements supplémentaires téléphoner à 4-5009.

Décès à Saint-Denis

Saint-Denis (LC) -- Mme Joseph Archambault (Blanche Girouard) est décédée à Longueuil, à l'âge de 76 ans.

Outre son époux, elle laisse un fils et une fille; Claude de Granby, Mme R. Chénier (Ruth) de Longueuil; une soeur et deux frères, Mme Joseph Charron (Maria) de Montréal; MM. Hector et Aimé Girouard de Saint-Ours.

Les funérailles eurent lieu à l'église paroissiale de Saint-Pierre Apôtre de Longueuil. Un libéra a été chanté à l'église de Saint-Denis sur Richelieu et l'inhumation suivit au cimetière du même endroit.

La direction de l'Ecole Moreau confirme la survie de l'institution

La Direction de l'école connue sous le nom de "Ecole Moreau" confirme la survie de l'institution. L'enseignement sera distribué de la première à la sixième année inclusivement. Chaque classe ne comportera qu'un seul cours.

Les parents intéressés à inscrire leurs enfants à l'Ecole Moreau, pourraient s'adresser à: 2395, rue Notre-Dame ou téléphoner à: 774-8551.

Les infirmières se réuniront le 21 mai

Les membres de l'Amicale des Infirmières de l'Hôpital Général de Saint-Hyacinthe tiendront leur réunion annuelle le samedi 21 mai dans cette institution. L'inscription se fera à 1 h, 30 de l'après-midi au pavillon des infirmières. La soirée sera soulignée par un dîner amical débutant à 7 heures au chalet du Club de Golf de Douville. Toutes les infirmières sont invitées à assister à cette rencontre.

ATTENTION !

le gendarme à New-York

ARRIVE à

St Hyacinthe



PROCHAIN MARIAGE - Mlle Michèle Ferland, fille de M. et Mme Amédée Ferland de Saint-Joseph, et Bernard Daigneault, de Saint-Hyacinthe, dont le mariage sera célébré le 23 mai à l'église St-Joseph de Saint-Hyacinthe, à 10 heures. Le Révérend Père Trempe, O.P., bénira les époux.

gabin

Pour vos cadeaux
Venez nous visiter
Vous aurez l'initiative
De juger et de choisir
Ce sera pour vous
Un souverain plaisir

Galerie d'art et d'artisanat contemporain

ROUTE 9, 457, BOUL. LAURIER, ST-HILAIRE, QUE., TEL. 467-5424



L'Hon. Arsenault dans Bagot

Les jeunes libéraux d'Acton Vale ont eu le plaisir de rencontrer l'honorable Bona Arsenault, secrétaire de la province et M. Lucien Lecomte, candidat libéral de Bagot, lors de leur assemblée annuelle, mardi soir à Acton Vale. Ci-dessus, les deux invités en compagnie d'un groupe de jeunes électeurs.

Caritas diocésaine adopte des nouveaux nom et symbole

A la suite d'une recommandation du comité consultatif de Caritas diocésaine Saint-Hyacinthe, le conseil d'administration de cette corporation procédait à l'adoption d'un nouveau nom et d'un nouveau symbole.

Caritas sera maintenant connue sous le nom de Fédération des oeuvres du diocèse de Saint-

Hyacinthe (FODSH). Le symbole sera composé d'un F avec au-dessus le mot Share et au-dessous le mot Partageons.

La Fédération groupe actuellement dix-sept agences-membres tant diocésaines que locales, oeuvrant dans les domaines de santé, bien-être et loisirs. En plus de planifier et de coordonner les efforts des individus et des groupes, la Fédération travaille d'arrache-pied dans le but d'unifier le plus grand nombre possible de souscriptions.

Le travail de la Fédération justifie pleinement le choix de son nouveau nom.

Une rencontre pour couples mariés aura lieu le 21 mai à la Maison St-Vincent

Une "Rencontre" nouveau genre, pour couples mariés, aura lieu le samedi soir 21 mai, à la Maison Saint-Vincent-Ferrier, afin de favoriser les "Couples mariés" qui ne peuvent s'absenter longtemps de leur foyer.

La "Rencontre" commencera vers 9 h., samedi soir, pour se terminer, le lendemain 22 mai, vers 7 h. du soir.

On doit s'inscrire au plus tôt par téléphone: 774-5544 ou 774-5527.

Décès

Mlle Arzélia Desrosiers, de cette ville est décédée le 11 mai à l'âge de 89 ans.

Le défunt laisse 1 frère: J. D. Desrosiers, La Providence et Mme Oscar Lapointe (Malvina) de cette ville.

Un étudiant vétérinaire ira en France se perfectionner

M. Gérard Lambert, étudiant en 3e année à l'École de Médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe, a été choisi par l'Association France-Canada, dont la présidente est Mme A.-D. Archambault, Verdun, pour effectuer un stage pratique de perfectionnement en France au cours de l'été 1966.

Le stage qui durera trois mois, se fera chez le Dr vétérinaire Pierre Daffos à Nancy. Le voyage sera défrayé par une bourse du Ministère de l'Éducation par l'entremise de l'UGEQ.

M. Gérard Lambert habite ville Jacques-Cartier, fils de M. Rolland Lambert; il est issu d'une famille de 14 enfants. Avant d'être admis à l'École

de Médecine vétérinaire en 1962, il avait complété ses études secondaires au Collège de Longueuil.

Jacques Sylvestre
b.a., ll.l.
Avocat
1600, rue Girouard
Suite 332

HABITS SUR MESURE

Faits à la main
ALTERATIONS
De tous genres

A. D. CHARBONNEAU MAITRE TAILLEUR

SERVICE PROMPT ET COURTOIS
1690 SAINT-ANTOINE
TEL.: 4-7407

Mme Arthur Burque organise un pèlerinage à Montréal le 29 mai

Mme Arthur Burque est à organiser un premier pèlerinage pour le 29 mai à la Chapelle La Réparation à Montréal. Le groupe visitera aussi le sanctuaire Marie-Reine des Coeurs et l'Oratoire Saint-Joseph. La journée se terminera par la récitation du chapelet à la Cathédrale Marie-Reine du Monde. Le départ se fera du Terminus Grand-Hôtel à 7 h. du matin. Les billets sont en vente chez Mme Arthur Burque, 950 St-Louis à Saint-Hyacinthe. Tel. 774-5502 ou 774-4226.

ATTENTION !

le gendarme à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe

vous ne savez plus trop comment

ÉPARGNER?

Pas étonnant. On annonce de nos jours tant de plans d'épargne: comment s'y retrouver? Pour y voir clair, passez à la Banque Royale, qui vous offre le moyen d'épargner qui vous convient exactement, à vous: compte ou autre formule de dépôt. Chaque succursale offre des services complets.

Consultez cette liste. Puis passez vite à votre succursale de la Banque Royale. Pour votre compte en banque, comptez sur la Banque Royale.

- Comptes d'épargne—pour épargner régulièrement et accumuler les intérêts. Avec un compte d'épargne à la Banque Royale, vous êtes en sécurité, et vos fonds sont toujours disponibles: vous êtes sûr de vous.
- Comptes de chèques personnels—pour acquitter vos factures sans toucher à vos économies, ce compte peut vous économiser jusqu'à un tiers des frais d'administration.
- Comptes courants—la façon simple et logique d'établir une comptabilité; vos chèques endossés vous sont retournés chaque mois.
- Certificats d'épargne—dépôt à long terme et à revenu élevé, entièrement rachetable en tout temps, avec intérêts payables tous les six mois.
- Reçus de dépôt—dépôt à long terme et à revenu élevé, avec intérêts payables à l'échéance.

Nos autres services comprennent: Mandats de banque—Chèques de voyageurs—Coffrets de sûreté et garde de titres—Change étranger—Traités bancaires—Lettres de crédit—Dépôt de nuit—Virements de fonds—Services d'investissement—Prêts plan-à-Terme—et bien d'autres encore.

Vous trouverez, près de chez vous, une succursale de la



BANQUE ROYALE

Succursale Saint-Hyacinthe

A. B. U. Bousquet, gérant
1205 Des Cascades - Pr. 3-9761

POURQUOI ACHETER CHEZ NOUS ?

POUR PLUSIEURS RAISONS

En encourageant nos concessionnaires locaux nous contribuons à la stabilité économique de notre région.

Tous les concessionnaires de Saint-Hyacinthe sont des garagistes responsables en mesure de donner un service prompt et efficace.

On dit que le temps c'est de l'argent. Alors économisez en évitant d'aller à l'extérieur pour l'entretien de votre véhicule.

Les concessionnaires de véhicules de Saint-Hyacinthe ne vendent pas plus cher qu'ailleurs.

Les achats faits à Saint-Hyacinthe procurent du travail à un groupe de plus de trois cents employés, dans les garages.

Les salaires payés par les garagistes de Saint-Hyacinthe sont de l'ordre de \$30 000 par semaine, plus d'un million et demi par année.

Il y a une obligation morale pour tous ceux qui gagnent leur vie à Saint-Hyacinthe d'acheter dans leur ville... comme les professionnels, les industriels, les commerçants, les marchands, les agents, les communautés religieuses, le clergé, les associations de toutes sortes, les clubs, etc...

Le Centre du Camion St-Hyacinthe Inc.

(St-Hyacinthe Truck Centre Incorporated)
Concessionnaire des CAMIONS INTERNATIONAL.
7780 rue Brouillette Saint-Hyacinthe

Yamaska Auto Inc.

VENDEUR FORD DEPUIS 32 ANS
Automobiles et camions usagés de toutes les marques en parfaite condition.

Qualité supérieure défiant toute compétition
3005 rue Dessaulles Saint-Hyacinthe
Téls 774-6491 - 774-6492 - 774-6386.

Brouillette Auto Inc.

Gérard Brouillette, prop.
Encourageons nos marchands

1050, des Cascades St-Hyacinthe Tél: 774-4866

Acme Autoservice Ltee

Pontiac - Vauxhall - Buick - Acadian - Camions GMC
"Les meilleurs services en ville"

3000, Dessaulles St-Hyacinthe tél: 774-5301
Montréal, tél: 861-6524

Garage Chicoine Inc.

Gérard Chicoine, prop.

CITROËN
MERCEDES-BENZ
TRIUMPH TR1 - Sport

84 rue Centre Ste-Rosalie Tél: 799-3727

St-Hyacinthe Automobile Ltee

Voiez les concessionnaires
Rambler/American Motors dès aujourd'hui

VENTE - REPARATION - SERVICE
4103 Bd Laurier Tél: 773-8457
Douville - Saint-Hyacinthe

Normand Gagne Mercury Ltee

Vendeur autorisé Mercury,
Comet, Meteor, Camions Mercury

7780 est, rue des Cascades Saint-Hyacinthe
Téls. 773-7411 - 2 - 3 - Ligne directe : 866-0796

Concorde Automobile Ltee

25 ans de loyauté et de prestige

Cadillac - Chevrolet - Chevy II - Corvaire - Envoy
Oldsmobile - Chevèle - Camions Chevrolet

100 De La Concorde St-Hyacinthe Tél: 774-5336
Rés.: 773-9556 Ste-Rosalie : 773-1101

Angers Automobile Enr.

Concessionnaire des voitures Peugeot
VENTE - REPARATION - SERVICE

1/2 mille sortie Bd Laframboise
Saint-Hyacinthe

Route St-Thomas d'Aquin Tél: 773-0356

Garage Ideal Inc.

Chrysler - Dodge - Valiant - Simca

1650, des Vétérinaires Saint-Hyacinthe
Tél: 774-6488

Films à la TV

CANAL 2

JEUDI, 19 mai
 11.30
 "Pépinot et Violette". Franco-italien 51. Nouvelle poétique. 1.05
 "Les jeunes années d'une reine". Allemand 54. Biographie romancée, avec Romy Schneider. 11.30
 "Le passage du Rhin". Français 60. Drame de guerre, avec Charles Aznavour, Nicole Courcel et Georges Rivière.
VENDREDI, 20 mai
 11.30
 "Mélodies immortelles". Italien 53. Biographie musicale, avec Mario Del Monaco et Vira Molnar. 1.05
 "Le cirque infernal". Américain 53. Film de guerre en Corée, avec June Allyson et Humphrey Bogart. 8.30

"Tu ne tueras point". Français 61. Drame psychologique et social, avec Laurent Terzieff, Suzanne Flon et Horst Frank. 11.30
 "Vulcano". Italien 50. Drame de l'éveil de l'amour, avec Anna Magnani, Geraldine Brooks et Rossano Brazzi.
SAMEDI, 21 mai
 8.30
 "La dixième femme de Barbe-Bleue". Drame policier, avec George Sanders et Corinne Calvet. 11.30
 "Maya". Etude de mœurs, avec Viviane Romance et Jacques Castelot.
DIMANCHE, 22 mai
 11.30
 Cinéma d'art du XXe siècle.
LUNDI, 23 mai
 11.30
 "Fedora". Drame, avec Amedeo Nazzari et Luisa Serida.

"La belle de Moscou". Américain 57. Avec Fred Astaire, Cyd Charisse et Peter Lorre. 11.30
 "Les eaux troubles". Français 48. Drame psychologique, avec Ginette Leclerc et Mouloudji.
MARDI, 24 mai
 11.30
 "Armando le mystérieux". Italien 49. Comédie policière, avec Carlo Campagnini et Carlo Ninchi. 1.05
 "Le capitaine Fracasse". Français 43. Comédie dramatique, avec Fernand Gravey et Mona Goya. 11.30
 "L'homme aux cent visages". Franco-italien 59. Comédie avec Vittorio Gassman, Anna-Maria Ferrero.
MERCREDI, 25 mai
 11.30
 "Cette sacrée jeunesse". Britannique 49. Comédie, avec Alastair Sim. 1.05
 "Vacances à Paris". Franco-italien 52. Avec Aldo Fabrizzi, Lucia Bose et Yves Montand. 8.30
 "La vache et le prisonnier". Franco-italien 59. Avec Fernandel.

CANAL 10

JEUDI, 19 mai
 10.30
 "L'ami Fritz". Français. Comédie, avec Lucien Dubosq et Simone Bourdret. 12.15
 "Le jeune Docteur Kildare". Américain. Comédie, avec Lew Ayres et Lionel Barrymore. 8.30
 "Phryne, courtisane d'Orient". Italien. Légende athénienne, avec Elena Kleus et Pierre Lupi. 11.10
 "Chaque jour a son secret". Français. Policier psychologique, avec Jean Marais, Danièle Delorme et Françoise Fabian.
VENDREDI, 20 mai
 10.30
 "Honoré de Marseille". Français. Vie marseillaise, avec Fernandel, Andrez et Relys. 12.15
 "Paris canaille". Français. Comédie, avec Dany Robin, Tilda Thamar, Daniel Gelin, Darry Cowl. 7.30
 "Les yeux du témoin". Anglais. Drame psychologique, avec John Mills et Hayley Mills.

11.10
 "Un cœur pris au piège". Américain. Comédie, avec Barbara Stanwick et Henry Fonda.
SAMEDI, 21 mai
 12.00
 "Les anges du péché". Français. Drame mystique, avec Renée Faure, Jany Holt et Sylvie. 2.30
 "La mort n'était pas au rendez-vous". Américain. Drame policier, avec Humphrey Bogart et Alexis Smith. 8.30
 "Le souvenir de vos lèvres". Américain. Comédie musicale, avec Esther Williams.
11.10
 "C'est la vie parisienne". Français. Comédie musicale, avec Claudine Dupuis, Philippe Le maire et Noël Roquevert.
DIMANCHE, 22 mai
 1.30
 "Hautsurs". Russe. Drame policier avec Nicolai Inna Markeva. 7.00
 "Enlevez-moi monsieur". Américain. Comédie, avec Clifton Webb, Anne Francis et Charles Bickford.

(suite en page 23)



programmation des postes de langue française

Jeudi, 19 mai

8.15
 10—Blen l'bonjour
 8.30
 7—Pipe de plâtre
 9.00
 7—Cinéma du matin
 10—36-24-36
 9.15
 7—Cinéma du matin
 10—Télé-bonbon
 9.30
 10—Toast et café
 10.30
 10—Cinéma matin
 11.00
 2-7-Télévision scolaire
 11.30
 2-7-Long métrage
 12.00
 7—Grand prix musical
 10—Première édition
 12.15
 10—Ciné midi
 12.30
 7—Première édition
 12.40
 7—La météo
 12.45
 7—Midi sport
 1.00
 2—Téléjournal
 7—Place pour tous
 1.05
 2—Long métrage
 2.00
 7—Premier appel
 10—Super bingo
 2.30
 7—Coeur circuit
 10—L'éternel amour
 2.45
 7—Propos féminins
 3.00
 10—Bon après-midi
 2-7-Femme d'aujourd'hui
 4.00
 2-7-Bobino
 10—Dessins animés
 4.30
 2-7-La boîte à surprises
 10—Zoo du capitaine
 5.00
 2—Roquet, belles oreilles
 7—Sir Lancelot
 5.30
 2—Les Croquignoles
 7—Les Boucaniers
 10—L'Épée de Florence
 6.00
 10—Télé-méto
 7—Ca claque
 2—Jeunesse oblige
 6.30
 2—Téléjournal
 7—Télébulletin
 6.45
 10—Y'a du ski
 6.50
 2-7-Sport et ski
 7.00
 2—Aujourd'hui
 7—On aura tout vu
 10—Dernière heure
 7.15
 10—Ciné-roman
 7.30
 7—Radio-vedette
 10—Qui dit vrai ?
 8.00
 2-7-Tous pour un
 10—A la catalogne
 8.30
 2-7-Rocamboles
 10—Cinéma Kraft
 9.00
 2-7-Sextant
 9.30
 2-7-Défis nouveaux
 10.00
 2-7-Un cri qui vient de loin
 10—Adam ou Eve
 10.30
 10—Mon cœur est un violon
 10.45
 10—Dernière heure
 11.00
 2-7-Téléjournal
 10—La ronde des sports

11.10

10—Cinéma
 11.20
 2-7-Supplément régional
 11.25
 2-7-Nouvelles du sport
 11.30
 2-7-Cinéma

Vendredi, 20 mai

8.15
 10—Blen l'bonjour
 8.30
 7—Pipe de plâtre
 9.00
 10—36-24-36
 9.15
 10—Télé-bonbon
 9.30
 7—Double chance
 10—Toast et café
 10.30
 7—Cinéma Kraft
 10—Ciné-matin
 11.30
 2—Long métrage
 12.00
 7—Devinez juste
 10—Première édition
 12.15
 10—Ciné-midi
 12.30
 7—Première édition
 12.40
 7—La météo
 12.45
 7—Midi sport
 1.00
 2—Téléjournal
 7—Place pour tous
 1.05
 2—Long métrage
 2.00
 7—Premier appel
 10—Super bingo
 2.30
 10—L'éternel amour
 7—Coeur circuit
 2.45
 7—Propos féminins
 3.00
 10—Bon après-midi
 2-7-Femme d'aujourd'hui
 4.00
 2-7-Bobino
 10—Dessins animés
 4.30
 2-7-La boîte à surprises
 10—Zoo du capitaine
 5.00
 2—Thierry la Fronde
 7—Le comte de Monte Cristo
 5.30
 10—Arrêtez-les
 2—La vie qui bat
 7—Capitaine bonhomme
 6.00
 2—Jeunesse oblige
 7—Tempo
 10—Télé-méto
 6.30
 2—Téléjournal
 7—Télébulletin
 6.45
 7—La météo
 6.50
 2-7-10—Sports
 7.00
 2—Aujourd'hui
 7—Amusons-nous
 10—Dernière heure
 7.15
 10—Ciné-roman
 7.30
 7—Qui dit vrai
 10—Escouade criminelle
 9.00
 10—Devinez juste
 9.30
 10—Réal Giguère illimité
 10.00
 2-7-Cartes sur table
 10.30
 2-7-Elections provinciales
 10—Variétés Richelieu
 10.45
 2-7-Les Affaires de l'Etat
 10—En première page
 11.00
 2-7-Téléjournal
 10—Sports
 11.10
 10—Cinéma
 11.20
 2-7-Supplément régional
 11.25
 2-7-Nouvelles du sport
 11.30
 7—Cinéma du matin
 10—36-24-36
 9.15
 10—Télé-Bonbon
 9.30
 10—Toast et café

11.00

10—La ronde sportive
 2-7-Téléjournal
 11.10
 10—Cinéma
 11.20
 2-7-Supplément régional
 11.25
 2-7-Nouvelles du sport
 11.30
 2—Cinéma

Samedi, 21 mai

10.00
 10—Blen l'bonjour
 11.00
 10—Dessins animés
 11.30
 2-7-Tour de terre
 12.00
 2-7-La souris verte
 10—Cinéma du samedi
 12.30
 2-7-Pépinot
 1.00
 2-7-Tennis et pêche
 2.00
 2-7-Baseball
 10—Sur le matelas
 2.30
 10—Cinéma
 4.30
 2-7-Echos du sport
 10—Détection internationale
 5.00
 2—Ulysse et Oscar
 7—Les 4 justiciers
 10—La rampe sportive
 5.30
 2—100 millions de jeunes
 7—Bon voyage
 10—C'est arrivé cette semaine
 6.00
 2—Charlie Chaplin
 10—Aventures dans les îles
 7—Jeunes talents
 6.30
 2—Téléjournal
 7—Télébulletin
 6.45
 2—Langue vivante
 7—La météo
 6.50
 7—Edition sportive
 7.00
 2—Jeunesse oblige
 7—Soirée canadienne
 10—Jeunesse d'aujourd'hui
 8.00
 2-7-La poule aux oeufs d'or
 10—Comment, pourquoi ?
 8.30
 2-7-Billet de faveur
 10—Les grands spectacles
 10.00
 2-7-Votre choix
 10.30
 2-7-Elections provinciales
 10.45
 10—Dernière heure
 11.00
 2-7-Téléjournal
 10—La ronde des sports
 11.10
 10—Cinéma
 11.15
 2-7-Nouvelles du sport
 11.30
 2-7-Cinéma

Dimanche, 22 mai

7-2-Cinéma international
 9.30
 10—Monsieur Banco
 10.00
 10—La famille Stone
 10.15
 2-7-Les couche-tard
 10.30
 10—Toute la ville en parle
 10.45
 10—Dernière heure
 2-7-Micheline
 11.15
 10—Blen l'bonjour

11.30

7-2-Le Jour du Seigneur
 12.00
 10—La création du monde
 12.30
 2-7-Lectures pour tous
 10—Le journal des jeunes
 12.50
 7—Carrières
 1.00
 10—Coin du disque
 1.15
 2-7-Panorama
 1.30
 2-7-Les travaux et les jours
 10—Ciné-dimanche
 2.00
 2-7-Que devient l'école ?
 2.30
 2-7-Grand Prix
 3.00
 2-7-L'Univers des sports
 3.30
 10—Le siffleur
 4.00
 2-7-Cinéma '66
 10—En toute franchise
 4.30
 2-7-Chroniques de France
 10—Télé-quilles
 5.00
 2-7-Signe du temps
 5.30
 10—Les p'tits bonhommes
 2-7-L'Heure des quilles
 6.30
 2—Expo 67
 7—La famille Stone
 10—Les Talents Catellil
 7.00
 2-7-Walt Disney présente
 10—Ciné-spectacle
 8.00
 2-7—Music-hall
 8.30
 10—C'est pas un cadeau
 9.00
 2-7-ONF
 10—Perry Mason
 10.00
 10—La belle époque
 2-7-Conférence de presse
 10.30
 2-7-La Grande guerre
 10—Le Québec en marche
 10.45
 10—Dernière heure
 11.00
 2-7-Téléjournal
 10—La ronde des sports
 11.10
 10—Face à face
 11.15
 2-7-Sports-dimanche
 11.30
 2—D'hier à demain
 7—Startime on 7
 12.10
 10—Dernière édition

Lundi, 23 mai

8.15
 10—Blen l'bonjour
 8.30
 7—Pipe de plâtre
 9.00
 7—Cinéma du matin
 10—36-24-36
 9.15
 10—Télé-Bonbon
 9.30
 10—Toast et café
 10.30
 10—Ciné-matin
 11.30
 2—Long métrage
 12.00
 7—La belle époque
 10—Première édition
 12.15
 10—Ciné-midi
 12.30
 7—Première édition
 12.40
 7—La météo
 12.45
 7—Midi sport

1.00

7—Place pour tous
 2—Téléjournal
 1.05
 2—Long métrage
 2.00
 7—Premier appel
 10—Super bingo
 2.30
 7—Coeur circuit
 10—L'éternel amour
 2.45
 7—Propos féminins
 3.00
 10—Bon après-midi
 2-7-Femme d'aujourd'hui
 4.00
 2-7-Bobino
 10—Dessins animés
 4.30
 2-7-La boîte à surprises
 10—Zoo du capitaine
 5.00
 2—Le Courrier du Roi
 7—Un coin du paradis
 5.30
 7—Aventure outre-mer
 2—Atome et galaxies
 10—Les hommes volants
 6.00
 10—Télé-méto
 7—Album de chansons
 2—Jeunesse oblige
 6.30
 7—Télébulletin
 2—Téléjournal
 6.45
 7—La météo
 6.50
 2-7-Nouvelles du sport
 10—Sports-images
 7.00
 2—Aujourd'hui
 7—Jeunesse d'aujourd'hui
 10—Dernière heure
 7.15
 10—Ciné-roman
 7.30
 10—Des ombres sous le soleil
 8.00
 2-7-Les belles Histoires
 8.30
 2-7-Face à la musique
 10—Ma sorcière bien-aimée
 9.00
 2-7-Bras dessus, dessous
 10—Grand prix musical
 9.30
 2-7-Entre ciel et terre
 10—Alors raconte
 10.00
 10—Relevés les manchettes
 10.30
 2-7-Elections provinciales
 10—Tirez sur l'invité
 10.45
 10—En première page
 11.00
 2-7-Téléjournal
 10—Sports
 11.10
 10—Cinéma
 11.20
 2-7-Supplément régional
 11.25
 2-7-Nouvelles du sport
 11.30
 7—Les incorruptibles
 2—Cinéma
 12.40
 10—Dernière édition

Mardi, 24 mai

8.15
 10—Blen l'bonjour
 8.30
 7—Pipe de plâtre
 9.00
 7—Cinéma du matin
 10—36-24-36
 9.15
 10—Télé-Bonbon
 9.30
 10—Toast et café
 10.30
 10—Ciné-matin
 11.00
 2-7-Télévision scolaire

11.30

2—Long métrage
 12.00
 7—TV roman
 10—Première édition
 12.15
 10—Ciné-midi
 12.30
 7—Première édition
 12.40
 7—La météo
 12.45
 7—Midi sport
 1.00
 2—Téléjournal
 7—Place pour tous
 1.05
 2—Long métrage
 2.00
 7—Premier appel
 10—Super bingo
 2.30
 10—L'éternel amour
 7—Coeur circuit
 2.45
 7—Propos féminins
 3.00
 2-7-Femme d'aujourd'hui
 4.00
 2-7-Bobino
 10—Dessins animés
 4.30
 2-7-La boîte à surprises
 10—Zoo du capitaine
 5.00
 2—Robinson Crusoe
 7—Dernier des Mohicans
 5.30
 2—Ti-Jean Caribou
 10—Dernier recours
 6.00
 2—Jeunesse oblige
 7—Discothèque
 10—Télé-méto
 6.30
 2—Téléjournal
 7—Télébulletin
 10—Destination danger
 6.45
 7—La météo
 6.50
 2-7-Sports
 10—Sports
 7.00
 2—Aujourd'hui
 7—Dixie
 10—Dernière heure
 7.15
 10—Ciné-roman
 7.30
 7—Adam ou Eve
 10—Destination danger
 8.00
 2-7-Septième Nord
 8.30
 2-7-Route 66
 10—Cré Basile
 9.00
 10—Tentez votre chance
 9.30
 2-7-De 9 à 5
 10—Nous, les amoureux
 10.00
 2-7-Le Sel de la semaine
 10—Prix Plaza
 10.45
 10—En première page
 11.00
 2-7-Téléjournal
 10—Sports
 11.10
 10—Cinéma
 11.20
 2-7-Supplément régional
 11.25
 2-7-Nouvelles du sport
 11.30
 10—Dernière édition

Mercredi, 25 mai

8.15
 10—Blen l'bonjour
 8.30
 7—Pipe de plâtre
 9.00
 7—Cinéma du matin
 10—36-24-36
 9.15
 10—Télé-Bonbon
 9.30
 10—Toast et café

10.30

10—Ciné-matin
 11.00
 2-7-Télévision scolaire
 11.30
 2—Long métrage
 7—Cinéma 7
 12.00
 7—Tentez votre chance
 10—Première édition
 12.15
 10—Ciné-midi
 12.30
 7—Première édition
 12.40
 7—La météo
 12.45
 7—Midi sport
 1.00
 2—Téléjournal
 7—Place pour tous
 1.05
 2—Long métrage
 2.00
 10—Super bingo
 7—Premier appel
 2.30
 10—L'éternel amour
 7—Coeur circuit
 2.45
 7—Propos féminins
 3.00
 10—Bon après-midi
 2-7-Femme d'aujourd'hui
 4.00
 2-7-Bobino
 10—Dessins animés
 4.30
 2-7-La boîte à surprises
 10—Zoo du capitaine
 5.00
 2—Thierry la Fronde
 7—Le comte de Monte Cristo
 5.30
 10—Arrêtez-les
 2—La vie qui bat
 7—Capitaine bonhomme
 6.00
 2—Jeunesse oblige
 7—Tempo
 10—Télé-méto
 6.30
 2—Téléjournal
 7—Télébulletin
 6.45
 7—La météo
 6.50
 2-7-10—Sports
 7.00
 2—Aujourd'hui
 7—Amusons-nous
 10—Dernière heure
 7.15
 10—Ciné-roman
 7.30
 7—Qui dit vrai
 10—Escouade criminelle
 9.00
 10—Devinez juste
 9.30
 10—Réal Giguère illimité
 10.00
 2-7-Cartes sur table
 10.30
 2-7-Elections provinciales
 10—Variétés Richelieu
 10.45
 2-7-Les Affaires de l'Etat
 10—En première page
 11.00
 2-7-Téléjournal
 10—Sports
 11.10
 10—Cinéma
 11.20
 2-7-Supplément régional
 11.25
 2-7-Nouvelles du sport
 11.30
 2—Les incorruptibles
 12.40
 10—Dernière édition

Film (suite de la page 22)

LUNDI, 23 mai
10.30
"Meurtre en musique". Américain. Comédie policière, avec William Powell et Myrna Loy.
12.15
"Au-delà des grilles". Français. Drame, avec Jean Gabin, Isa Miranda et Vera Talchi.
11.10
"Dangereuse aventure". Américain. Comédie sentimentale, avec Claudette Colbert et Fred MacMurray.
MARDI, 24 mai
10.30
"L'aventurière des Champs-Élysées". Français. Aventures policières, avec Tilda Thamar, Georges Rollin et F. Fabian.
12.15
"Mollenard". Français. Drame, avec Harry Baur, Gabrielle Dorziat et Albert Préjean.
11.10
"A vos ordres madame". Américain. Aventure, avec Robert Montgomery et Rosalind Russell.
MERCREDI, 25 mai
10.30
"La vie, l'art et l'amour". Américain. Comédie, avec Robert Montgomery, Rosalind Russell et Mickey Rooney.
12.15
"La boîte aux rêves". Français. Comédie psychologique, avec Viviane Romance, Frank Villard et Henri Guisol.
11.10
"Pardonne-moi". Italien. Mélodrame, avec Raf Vallone, Antonella Luaidi et Tamara Lees.

L'équilibre corporelle occupe dans notre période contemporaine une place de choix

Il est une phrase que l'on entend prononcer à des occasions bien diverses, phrase qui est rebâchée dans tous les sens, phrase qui est loin d'avoir atteint sa pleine signification, c'est: "Mens sana in corpore sano". L'équilibre corporelle occupe dans notre période contemporaine une place de choix. Après des années d'engouement dans les laboratoires la médecine devient de plus en plus psycho-somatique, c'est à dire qu'elle fait sien ce dicton populaire "Vaut mieux prévenir que guérir".

L'éveil de la médecine à ce problème a amené d'autres organismes sociaux à se pencher sur la question. Ici je voudrais parler de ceux qui ont la responsabilité de l'éducation de notre jeunesse. Ils ont intégré dans nos écoles un programme de développement humain pour permettre à la génération montante de s'épanouir le plus pleinement possible.

L'enfant malade, l'enfant faible, rencontrera dans ses études, plus de difficultés qu'un autre et devra donc être l'objet d'un certain assouplissement disciplinaire, d'une grande in-

dulgence quant aux résultats, etc. Pourtant la santé du corps est un moyen de développement plus efficace que bien des techniques pédagogiques. Elle apparaît comme la condition absolue à la stabilité musculaire, à la maîtrise nerveuse, à l'attention soutenue, à la possibilité d'effort intellectuel, à la compréhension spontanée, aux mécanismes d'association ou de mémoire, au montage des réflexes conditionnels, etc. Toutes ces choses élémentaires qui sont à la base de la pédagogie tant moderne que traditionnelle, le facteur corporel y joue un rôle prédominant.

Si la santé corporelle est le moyen essentiel au développement de l'humain, il est nécessaire que l'on ait un moyen adéquat qui puisse permettre de la conserver. La nature propre de l'éducation physique connue comme moyen de formation mentale répond à toutes ces exigences.

L'éducation physique apprend à l'enfant à bien respirer. Si elle ne faisait qu'atteindre ce but là, chez la majorité des gens ce serait déjà un gros point

de gain. Dans les enquêtes récentes on notait qu'une personne sur dix sait bien respirer. Elle apprend à l'enfant à respirer non seulement durant sa vie scolaire mais dans toutes les circonstances de la vie. Elle permet l'oxygénation du sang, condition indispensable d'une correcte irrigation des centres cérébraux. L'oxygénation du sang, facteur trop important de l'exercice des fonctions mentales pour qu'elle ne préoccupe pas au premier chef tout éducateur scolaire.

Elle lui apprend aussi à se détendre. On s'imagine trop facilement qu'il suffit de leur en donner l'occasion, et pour ce faire, de les lâcher pendant une demi-heure dans une cour de récréation. Il en résulte que sans contrôle l'enfant ne goûte pas d'une réelle détente, il se fatigue plus qu'il se récréie. Il faut donc exercer un contrôle pour qu'il jouisse d'un repos et non d'une excitation trop forte. C'est ce que vise l'éducation physique.

★ **MATINEE SPECIALE** ★

SAMEDI A MIDI 30
POUR ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS

2 films en couleurs
"Patrouilleur 109"
et
"Le serment de Robin des Bois"

Admission: pour tous 55¢



ATTENTION!

le gendarme à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe

La JNQ organise une clinique politique à Saint-Hyacinthe

Dans le but de venir en aide à la jeunesse qui votera le 5 juin prochain, la Jeunesse Nationaliste Québécoise de la région de Saint-Hyacinthe organise une clinique politique au cours de laquelle des dirigeants des trois

(3) partis politique en lice dans notre comté, c'est-à-dire le parti Libéral, l'Union nationale et le Rassemblement pour l'Indépendance Nationale, ont été invités à venir exposer le programme qu'ils entendent défendre pendant la campagne électorale en cours.

Cette clinique débutera à deux heures précises et la JNQ invite toutes les associations de travailleurs, d'étudiants, de journaux et leurs membres à assister à ce forum qui leur permettra de mieux connaître les éléments essentiels qui régiront pour les prochaines années la politique du gouvernement de l'Etat du Québec. La clinique aura lieu au Siège social de la SSJB à Douville, le dimanche 22 mai 66.

Léon Nichols
Denis Robert

TEL:
773-8421

NICHOLS & ROBERT

Avocats

1555, Girouard (suite 207)

Edifice La Survivance

AU FOYER COQUETEL DUPONT

1175, rue Laframboise

Tél. : 773-9156

DANSE CONTINUELLE

toutes les semaines

JEUDI ET VENDREDI

danse avec Aimé Désautels à la console

SAMEDI SOIR

Foyer Coquetel "QUARTET"

sous la direction de REAL LABONTE

DANSE de 9 h. à 2 h. p.m.

CORDIALE BIENVENUE A TOUS

La danse sera discontinuée à partir du 22 mai et ce, jusqu'à la mi-septembre.

DES SAMEDI

Le JAMES BOND Français A L'ACTION!

Eddie CONSTANTINE

aux prises avec
DIRRESISTIBLES ESPIONNES....

dans

FAITES vos JEUX ... Mesdames!

COMMENCANT MERCREDI 25 MAI

avec JAMES GARDNER -

"LE JEUX DE L'AMOUR ET DE LA GUERRE"

JULIE ANDREWS

HORAIRE :

SUR SEMAINE, DES 6 H. P.M.

DIMANCHE, CONTINUEL DES 12 H. 15

AUSSI

Une lutte sans merci contre l'injustice et la débauche!

Le PLUS GRAND MASSACRE de TOUS LES TEMPS!

en SCOPE et COULEURS

SPARTACUS ET LES 10 GLADIATEURS

2 FILMS EN COULEURS

avec

LA VALSE DES COLTS

TONY YOUNG

LES MEILLEURS SPECTACLES DE LA REGION!



1175, rue HOTEL-DIEU - ST-HYACINTHE



PR:4-5377

LES PETITES ANNONCES

A VENDRE

REPRISE DE FINANCES

Aussi poêle à l'huile à l'électricité sur 220 volts. Poêle électrique de 24 et 30 pouces en très bon ordre à prix d'aubaine; ameublement de chambre aussi de salon et set de cuisine au choix; laveuses de toutes marques en très bon ordre à partir de \$25,00; réfrigérateur seconds remis à neuf soit pour chalet ou maison privée avec garanti à prix d'aubaine. S'adresser à 2645 rue Sicotte Saint-Hyacinthe. Tel. 774-7489.

MAISON à St-Thomas d'Aquin en parfaite condition, 1 étage 1/2 7 pièces; grande salle de bain; garage double; cours en asphalte; jardin; service d'autobus à proximité. S'adresser à Raymond Desmarais. Tel. 796-3175. St-Tho.

CHEVAL de race, pour équitation de couleur "Gold", âgé de 6 ans, entraîné Western, docile et ayant de belle manière avec selle Western. S'adresser à 773-8501 ou 773-0275.

MAISON en brique, à des conditions très avantageuses. CHALET à VENDRE situé rue de la rivière Yamaska. Aussi TERRAIN à vendre dans Bois-Joli. Pour inf. Tel. 774-6636.

CHALET neuf, situé sur rivière Noire à Roxton Falls, avec terrain de 100 x 150. S'adresser à Jules Touchette. Tel. 546-7206 après 5 heures.

A VENDRE OU A LOUER: Restaurant construit pour hiver et été avec grand terrain de stationnement. Tel. 773-0834.

BUNGALOW de 5 apts, garage, chauffage central. Situé à Saint-Thomas d'Aquin dans le Village au 304 rue Centrale. Pour inf. tel. à 796-3669.

A VENDRE

CANTINE, genre restaurant, tout équipé peut se transporter facilement, une vraie aubaine. S'adresser à 792-5138.

PROPRIÉTÉ en brique de 3 logis, située dans La Providence, dont 2 de 4 appts et 1 autre de 5 appts avec garage, très moderne, installation de laveuse et sècheuse dans les logis. Tel. 773-0690

A ST-PIE DE BAGOT, 3 maisons au bord de la rivière Yamaska, chauffage central, grand terrain, chez Onil Etienne, St-Pie de Bagot. Tel. 772-2561.

A VENDRE

UNE MAISON en stucco, 2 logis de 4 pièces plus un grand garage, commercial, en bloc de ciment louer comme entrepôt pour 2 ans. Hypothèque de \$5,000 à 6%; comptant \$5,500; rapporte \$1,800 par an. Située à 5400 rue Du Ruisseau. Pour informations, s'ad.: 3100 rue Sicotte. Tél.: 773-0647.

A VENDRE ou A LOUER LAC BROME, Cottage 5 appts, meublées, eau, électricité, 3 chambres à coucher, toilette, etc... Près de la plage Bondville, construit il y a 2 ans seulement. Pour inf. s'adresser à Valmore Ledoux, St-Hyacinthe. Tel. 774-6536.

ATTIRAIL de culture physique (spring) très bon état, bon marché. Aussi bicyclette 10 vitesses "Torpedo" excellente condition. Pour inf. s'adresser à 4-4355.

Maison à Upton dans le centre du Village, maison neuve, 5 pièces, chauffage eau chaude, garage, pavage et terrasse. Toute offre jugée raisonnable sera acceptée. S'adresser à Marcel Gauthier, Upton Co. Bagot. Tél.: 549-4672.

4 VACHES à LAIT. S'adresser à Armand Lagacé, 168, 7e rang Saint-Dominique.

CHALET à vendre, chemin Haut de la Rivière, à 1 1/2 du Village de Saint-Pie de Bagot. Tel. 772-2970.

MAISON meublée de 10 pièces continuation du bail comme maison de chambre ou logis. Revenus de \$80, par semaine, très propre, central, magnifique site situé à 370 Sherbrooke est, S.V.P. nous faire parvenir vos prix.

MAISON de 5 pièces pour être démenagée, peut servir de chalet à l'année. Pour inf. Tel. 547-2567, à Sainte-Hélène demandez M. Laplante.

Maison dans le Domaine Her tel, 6 pièces et sous-sol fini. Cause de vente: départ. S'adresser à G. Hutson, 3910 rue Maricourt à Douville. Tél.: 3-2214. j.n.o.

BELLE ROULOTTE 24', comme neuve. Tous les confort d'une maison moderne. Une vraie aubaine. Tel: 3-9755. SOIR: 4-5497.

CAMPING, toile pour tente 10 x 10, toile pour dessous de tente 10 x 10, toile pour piscine d'enfants; sac de camping; fluorescent simple et double 4 pi. de long. S'adresser à L. Lefrançois 2525 Sylva-Clapin. Tel. 774-7172.

TERRAIN à vendre situé au village St-Thomas d'Aquin, 75 x 100. Pour inf. s'adresser à Robert Borduas Tel. 796-3677.

POELE combiné au gaz et à l'huile. Idéal pour chalet. Bon prix. S'adresser à: 222 Brodeur, Saint-Hyacinthe. Tel. 773-2889.

TERRAIN à Douville rue Jacques-Cartier, 235 x 120', \$0.10 le pied carré, prêt à construire. Pour inf. Tel. 773-9993.

RESTAURANT EPICERIE à vendre ou à louer, situé au Village Casavant. Abandon pour cause de maladie. Pour inf. s'adresser à 773-9406.

AUTOS A VENDRE

PONTIAC 1961, Strato-chief, sedan 6 cyl., automatique, 4 portes, radio, mécanisme en parfait ordre. Un seul propriétaire. Pour inf. tel. 774-4713.

1 CAMION GMC une demi-tonne 1962, remis à neuf. Pour inf. appeler à 467-9928.

CHEVROLET 1960, pick-up, demi-tonne, très bonne condition. S'adresser à 210 Brodeur, La Providence ou tel. à 3-7213 le soir seulement.

OLDSMOBILE 1964, super 88 hard-top, 4 portes, noir, peu de millage, en très bonne condition. S'adresser à 380 Saint-François, Saint-Hyacinthe.

A LOUER

LOGIS occupation immédiate. Logis chauffé, thermostat pour contrôle personnel, eau chaude fourni à l'année longue au 2890 rue Pagé, Bois-Joli. Nous louerions de préférence à un couple d'un certain âge, aimant tranquillité et à qui il serait permis de sous louer l'une des trois chambres à coucher. Pour inf. supplémentaire et visite du logis Tel. à 773-8421 le jour, Tel. à 774-4055 ou 774-8938 le soir et fin de semaine.

2 LOGIS de 4 pièces, neufs avec chauffage électrique, comprenant installation laveuse et sècheuse, éventail au-dessus du poêle, 220 volts, antenne de t.v. fournie, fini très moderne, prêt pour le 1er mai. S'adresser à 505 Brodeur La Providence, ou Tel. 773-9256.

LOGIS de 5 pièces, situés à 2685 Dumesnil Saint-Hyacinthe. Pour inf. s'adresser à Guy Girouard 1390 Saint-Pierre, La Prov. ou tel. à 773-9436.

LOGIS de 6 pièces, chauffage central avec garage. Site résidentiel. S'adresser à 579 Girouard.

LOGIS de 5 pièces au 2e étage dans un duplex, entrée pour laveuse et sècheuse. Libre immédiatement, situé au 1155 Saint-Louis, Saint-Joseph. Pour inf. Tel. 773-8341.

CHALET près du pont du rang de l'Eglise de Saint-Valérien, avec eau et électricité. Pour inf. Tel. 549-2391.

LOGIS de 3 pièces, rue Girouard, réservoir à eau chaude. Électricité, 220 volts, au 2e étage. Libre immédiatement. S'adresser à 755 Laroque Saint-Hyacinthe.

APPARTEMENTS meublés une pièce et demi, grand confort, chauffés, toutes taxes et électricité payés, antenne communautaire. Situés au 2288 Ste-Anne ou Tel. 773-1391.

LOGIS neuf de 3 grandes pièces meublées, à 2790 Boul. Choquette, avec antenne et eau chaude fournir gratuitement, 220 volts, éventail pour cuisine, oeil magique. Libre immédiatement. Adressez-vous à L. Boucher 3100 Sicotte. Tel. 3-0947.

MAISON seule de 5 pièces, chambre de bain, cuisinette, grand terrain, jardin, système de chauffage. Situé au 3600 Boul Laurier à Douville. Tel. 3-2839.

LOGIS neuf à louer, 6 pièces, dans un bas, chauffage central, installation pour laveuse et sècheuse, antenne pour T.V. Situé en face de l'Ecole et de la piscine de l'Annexe. Libre immédiatement. S'adresser à 8658 Jolibois (Annexe). Tel. 3-0792.

Au Village Ste-Madeleine, LOGIS de 8 pièces, salle de bain, eau chaude, 220 volts, antenne de T.V. et réservoir à l'huile fournis, cour et grand jardin près de l'Eglise. Libre immédiatement. S'adresser à 25 St-Joseph, Ste-Madeleine. Tel. 795-3411.

2600 à 2690 rue Désaulniers BEAUX LOGIS dans nouvelles bâtisses modernes. Grande cuisine avec fan électrique dans les armoires, espace et raccordement pour laveuse et sècheuse dans chambre de bain, balcon individuel pour chaque logis. Cinq appartements avec garage, \$75. Quatre appartements avec garage, \$68. Pour visites et renseignements, tél. PR 4-8783 ou 3-1071.

LOGIS APPARTEMENTS de 2 ou 3 et 4 pièces, meublés ou non; eau chaude; chauffage fournis ainsi que vidange et électricité compris. Stationnement en asphalte gratuit. Aucune taxe de locataire. Service de téléphone gratuit. Loué à la semaine ou au mois. S'adresser à 3175 Sicotte, Saint-Hyacinthe. Tel. 773-9042. J.M. Pheonix, propriétaire.

1 LOGIS 3 appartements, chauffé, moderne, installation laveuse et sècheuse. Toutes commodités, situé dans un centre résidentielle, dans la municipalité à Douville. Libre le 1er mai. Pour inf. s'adresser à M. J. P. Biron, 301 Champlain, Saint-Joseph, ou tel. à 4-6918.

APPARTEMENTS simple et double, meublés avec chambre de bain, cuisinette, 885 Laframboise, entre Girouard et Dessaulles, pour visites appelez 773-1122, le soir 774-6525.

LOGIS appartement, 3 pièces meublées, avec salle de bain, cuisine, chambre, électricité et chauffage fournis. Les taxessont à la charge du propriétaire. S'adresser à: Léo Desrosiers, Tel. 4-7741.

LOGIS de 4 pièces avec installation pour laveuse et sècheuse. Situé au rez-de-chaussée du 2465 Boul. Choquette Saint-Hyacinthe. Libre le 1er juin. Pour inf. tel.: 773-0572.

LOGIS de 2 apts, situé rue St-Michel La Providence. AUSSI A VENDRE set de cuisine de 7 morceaux, 6 mois d'usage, poêle émaillé combiné à l'huile, T.V. de marque G.E. cabinet 21", set de salon de 3 morceaux. S'adresser à 1325 Saint-Pierre, La Providence.

A St-Joseph au 505 rue Nolin, 5 grandes pièces avec cuisinette, garage si désiré. Libre le 1er juin. Tel. 773-9949.

UN GRAND LOGIS est à louer pour le 1er mai, pouvant servir de logis au second et de place d'affaires au 1er étage. AUSSI 1 logis de 4 pièces au 3e étage, si possible pas de jeunes enfants. Ces logis sont près du terrain de stationnement. Adressez-vous à 405 Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe. Tel. 774-6130. M. J. R. Gervais.

APPARTEMENT de 3 pièces 1/2 moderne, meublé, chauffé, électricité payé, terrain de stationnement, murs insonorisés, endroit discret et tranquille situé près du pont des Cascades. S'adresser aux Appartements Millette, Tel. 774-7543 ou 490 Lemire Saint-Joseph.

CHALET bien meublé très propre, salle de bain complète, avec eau chaude, près de la rivière. S'adresser à Raymond Chicoine St-Pie de Bagot. Tel. 772-2502.

ON DEMANDE

DAME prendrait travail de bureau à domicile. Tel. 773-2173.

La Compagnie Singer du Canada Ltd requiert 2 représentants, pour Saint-Hyacinthe et les environs. De préférence marié, bonne personnalité. Offres salaire commission, bonus, assurance-vie, maladie, loisir, pension, etc. Pour entendre, communiquez avec Charles Lefebvre, gérant, 773-9333.

2 coiffeurs ou coiffeuses d'expérience. Bon salaire. S'adresser au salon "Le Petit Paris" 774-4292, demandez M. Pichette.

HOMME de service avec expérience. S'adresser à Gagné Mercury Ltée 7780 Des Cascades Tel. 773-7411.

DIVERS

TROUBLES D'ARGENT: Aucun refus jusqu'à \$5,000. Mauvais crédit accepté. Pas une compagnie de prêts. Ecrivez pour une application. Réponse en 24 heures. Le Crédit Confidentiel, 6339 Saint-Hubert, suite 200 Montréal Qué.

VOYAGES-EXCURSIONS

21-22 Mai
Visite d'OTTAWA et des Cavernes LAFLECHES

25 mai:
Visite chez SIMPSON'S et le PLANETORIUM

28 mai:
PLACE DES ARTS (Ballets Bolshoi)

3-4-5 Juin:
LAC ST-JEAN

11 ou 17 Juin:
TOURNEE DE LA GASPESIE

23 24-25-26 Juin:
SEPT-ILES

Départ le soir
1-2-3 Juillet:
Lac GEORGES,

Départ le soir
Etat de NEW-YORK

9 au 24 juillet:
NOUVELLE-ORLEANS

23 juil. au 7 août:
NOUVELLE-ORLEANS

14 août:
Excursion aux MILLES ILES

Départ le soir
19-20-21 août:
ILE AUX COUDRES

Départ le soir
Du 27 au 29 sept.:

âge en EUROPE

Pour tous groupes de 5 à 45 personnes qui désirent faire un voyage organisé peu importe l'endroit désiré, confiez-vous à:

Mile G. CORBEIL
Otterburn Park 467-4803
St-Hyacinthe PR 3-1972

MAISON COMMERCIALE A VENDRE

A 1864 rue Cascades St-Hyacinthe

Pour informations: S'ADRESSER A LA MEME ADRESSE

A VENDRE

RESTAURANT très bien équipé avec propriété, St-Jude. Chance unique.

MANUFACTURE de COUTURE, 31 machines, 3 presses, outillage. Louée \$400 par mois.

Beau chalet moderne. Chemin ST-PIE, 6 pièces meublées; yacht avec moteur, quai, terrain 100' x 225 pi. Prix: \$7000.

GARAGE, mécanique, débarrassage, avec logement 6 pièces, ST-DOMINIQUE, très grand terrain.

EPICERIE BOUCHERIE LICENCIÉE, très bon chiffre d'affaires, échangerait pour propriété. Autre EPICERIE BOUCHERIE avec propriété, échangerait pour ferme avec roulant.

ST-AIME, Co. Richelieu, bord de l'eau, terre 90 arpents, bien bâtie. Prix: \$15000, termes faciles.

Maison CHAMBRES et PENSION, brique, 3 étages, revenu net \$12000. par an. Occasion exceptionnelle.

Adrien Beauregard, courtier
Eugène Léveillé, vendeur
Georges Bouthot, vendeur

BUREAU



515, St-Denis, St-Hyacinthe
Tél.: 773-1122

ATTENTION

Acheterais sets de chambre, sets de salon ou ameublement divers et aussi congélateur seconds.

TEL.: 773-2305

A LOUER

Logis neufs, modernes avec portes panoramiques, balcons, installations laveuse et sècheuse, chauffages eau chaude ou électricité. Libres le 1er mai. Situés dans Bois-Joli, près du futur centre d'apprentissage. Pour inf. tél.: 773-9592 ou 773-8694, le soir: 773-8240

Logis de 4 pièces avec installation pour laveuse et sècheuse, garage, dans un bas, situé sur la rue Pagé. Pour inf. téléphoner à 773-8240.

LOGIS de 4 pièces au 2e étage disponible le 1er juillet, situé au coin des rues Duménil et Chéri Bour Joli. Antenne de T. V. prise de courant pour auto, toutes commodités dans la maison. Prix \$60,00 par mois. Pour inf. tel. 774-4958 ou 774-5725.

AVERTISSEMENTS de M. et Mme Théophile Brodeur à tous les marchands de la ville et environ de ne pas faire crédit à M. Yves Brodeur (non solvable). La famille ne se tiendra pas responsable de ses dettes quelles qu'elles soient.

LOGIS 4 pièces, très moderne, situé dans un bas, système de chauffage à l'eau, thermostat pour contrôle personnel. S'adresser à 2571, Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe. Tel. le soir, 773-9243.

ENCANS

ENCAN le mercredi 25 mai 66 à 1 h. p.m., sur la ferme du Séminaire de Saint-Hyacinthe au Village Casavant, (près de la route 17).

Excellent roulant de ferme tout neuf. Détail: Machinerie neuve de Massey-Ferguson; camion Chevrolet 1960; tracteur M. F. 35 avec poulie - charrue 2 v.; tracteur M. -F. Diesel No 65 avec pelle M. -F.; tracteur Ford 641 avec ponts - charrue 3 v. M. -F.; charrue à rigole; épandeur M. -F. 150 m. neuf; épandeur M. -F. 90 m.; sarcler M. -F.; roulettes 14 x 14 M. -F. charrue M. -F. 4 sacs; ensileur Dion; convoyeur (fouragère) complet pour le foin, le blé d'inde; conditionneur Ford; fileur M. -F. 5 br.; pelle à neige; semoir neuf 15 disques I. -H. combiné - 3 ensembles de chaînes; presse à foin M. -F. neuve; batteuse M. -F. No 35 neuve; 1 voiture double de 18 pieds, remorque à 2 roues; 3 voitures à doubles essieux de 16 pi.; monte-balle; arroseuse John-Deere; sleigh double; remorque à 4 roues et à bascule; niveleuse; table à blé d'inde; herse à finir 10 pi.; herse à ressorts 4 pi.; banc de scie; 6 charriots à ensilage; 2 charriots à moulée; abreuvoir électrique dans l'étable libre; refroidisseur à lait Sunset de 4700 lbs; réservoir à l'eau chaude; trapeuse Surge à pipeline automatique; laveuse automatique; pompe à mouches; extensions; moteurs; 2 tondeuses; vis sans fin pour 4 silos; laiterie au complet; bâtiment de 40 x 180 en étable; écurateur d'étable de 350 pieds; 100 tonnes de foin environ; paille; côté s pour 3 boîtes d'ensilage; carlong environ 4000 pieds; bois de service; madrier de chêne, etc.; environ 300 piquets; échelle de 30 pieds; romaine; 4 brosse s pour étable; 3 broques (brocks); 3 fourches; câble; blé d'inde en épis; articles du hangar.

Conditions données sur les lieux. A. -E. Saint-Laurent, encanteur, Saint-Simon de Bagot, Tel. 45.

ENCAN le samedi 21 mai 66, à 1 h. p.m., chez M. Emile Brasseur, (maison d'été), rang de la Presqu'île, Saint-Pie de Bagot.

Détail: Ménage de maison au complet appartenant à M. Germain Gauthier, 900 rue Brunet, Saint-Joseph. Poêle à gaz Finley 4 ronds, poêle électrique Gurney 4 ronds; radio combiné; disques; 2 réfrigérateurs; mobiliers de salon; mobiliers de cuisine; machine à coudre; poêle électrique 2 ronds; fournaise à l'huile; tables; chaises; bureaux; chaises berçantes; chaudrons; vaisselle; patentes; chaises de parterre; antiquités; brouettes; matelas; sommiers; divan; radio; miroirs; draps; boyau d'arrosage; articles du hangar. Conditions argent comptant. A. E. Saint-Laurent, encanteur, Saint-Simon de Bagot, Tel. 45.

UN PURIFICATEUR D'AIR ELECTRONIQUE ELCAR

est indispensable dans votre foyer.

Renseignez-vous!

Téléphonez à 774-6766

Demandez
EMILE LAPOINTE
1834 Des Cascades

ATTENTION

Bon commerce à vendre, situé dans le centre de la ville. Cause de la vente: départ de la ville. Pour inf., le jour 774-8588 et le soir 773-7368.

ON DEMANDE
Mécanicien, position permanente. Salaire selon compétence, heures de travail à discuter. S'adresser à:

Réal Bienvenu
Camion Enr.
Tél: 773-0408

A VENDRE

Chalet à vendre à Upton sur les bords de la rivière Noire. Electricité 220 volts, eau courante, entièrement meublé. Terrain paysagé. S'adresser à Marcel Gauthier, Upton. Cause de vente: départ. Tél: 549-4672.

RECHERCHE

Détenteur de demi-coupon prime de gasoline en échange ou pour acheter. S'adresser à Centrale de coupons-prime, tél: 773-2085, demandez Pierre.

ENCAN chez Mme Valérien Chagnon, le samedi 21 mai, à 12 h. 30 a.m. précises, au village d'Upton.

Tout sera vendu sans réserve: 1 set de salon 3 morceaux; 2 mobiliers de chambre complet avec bureaux; 1 demi lit complet; 1 machine à coudre Singer électrique; T. V. 21 pouces; tables de salon; 2 fauteuils berçants; 1 cabinet à boisson; 4 cendriers; lampes électriques; 2 cabinets à vaisselle; 2 planches à repasser; 1 pharmacie; radio électrique; miroirs; cadres; set de cuisine; poêle électrique; poêle émaillé à bois comme neuf; 1 frigidaire; 1 bain; 5 lavabos émaillés blanc; ustensiles de cuisine; set de 12 couverts; batterie de cuisine stainless-steel; toute la vaisselle; lot de tapis; accessoires; poêlons; canards; grille-pain; cafetière; malaxeur; fer à repasser; tapis de turquise neuf pour escalier; lingerie de toute sorte; taies d'oreillers et couvertures de lit; laveuse électrique; sertiseuse; 1 creuse neuve; tous les articles du hangar; 1 brouette; tondeuse à gaéon motorisée; 1 armoire; 1 escabeau; une quantité d'outils à bois et de jardin; chaises de parterre; 1 échelle; 1 clôture en bois; 3 moteurs électriques; une foule d'articles trop long à énumérer ici.

Oscar Bruneau, encanteur licencié, Tel. 549-4761 Upton.

BUVEZ vos légumes!
Demandez à voir l'extracteur à jus

NUTRI-MAX

Renseignez-vous!

Tél.: 774-6766

EMILE LAPOINTE

1834 Des Cascades

- ATTENTION -

Abandon des affaires, tout doit être vendu. Réduction sur tout et prix raisonnable non refusé. Magasin de coupons, jouets de Mme Thérèse Audette, 2783 rue St-Pierre, St-Hyacinthe.

ENCANS (suite)

ENCAN le jeudi 26 mai 66, à 1 h. p.m., sur la Ferme du Séminaire de Saint-Hyacinthe, village Casavant (près de la route No 17).

Détail: Excellent troupeau au Holstein passé à l'épreuve du sang et sélectionné depuis plus de 30 ans, comprenant plusieurs taures et vaches pur sang avec papiers d'enregistrement; 50 vaches à lait en pleine production; 17 vaches à lait d'hiver, vêlant en sept., oct., nov., et déc.; 18 taures de 2 ans vêlant de août à déc.; 19 taures d'un an non saillies; 7 génisses du printemps; 3 boeufs de 2 ans pur sang, 8 mois et 5 mois; 1 jument. Tout ce troupeau d'extra choix sera vendu à l'enchère sur la Ferme du Séminaire.

Attention à tout acheteur sérieux! Conditions données sur les lieux. Pour de plus amples informations, s'adresser à la Procureur du Séminaire ou à A. E. Saint-Laurent, encanteur, Saint-Simon de Bagot, Tel. 45.

ENCAN le samedi 28 mai 66, à 1 h. p.m., chez M. Hervé Bourgeois, 4ième rang Saint-Bernard, Co. Saint-Hyacinthe.

Détail: 12 vaches à lait dont 5 pur sang; 3 taures pur sang; 1 boeuf de 2 ans et 1 veau; roulant de ferme; tracteur Ford 4 V; semoir Mc 13 disques combiné; herse à ressort Deaborn 2 p.; charrue Ford 2 v; chargeur; fileur John Deer; roulettes 12 x 12; herse M. -H.; cultivateur; sleigh simple; tombereau; 200 piquets; bois de poêle; charrette; moulin à faucher; voiture de 16 pi. sur le 670 x 15; remorque à 2 roues; trapeuse 1 chaudière; 18 bidons; frigidaire à lait de 10 bidons; articles du hangar. Un peu de ménage de maison; 2 sets de salon; poêle électrique Roy neuf; 2 fournaises à l'huile; réservoir à l'huile, etc. Conditions argent comptant. A. E. Saint-Laurent, encanteur, Saint-Simon de Bagot, Tel. 45.

ATTENTION A. PICARD ENR

Nous achetons les animaux morts ou vivants, nous payons les meilleurs prix. Pour inf. tél: 799-3312 à Ste-Rosalie, le jour seulement

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

Les personnes ci-après énumérées ont demandé les permis suivants:

BLAIS, 4205, Bd Laurier Hôtel - Salle à manger - Bar
Jean-Rock Douville

LECLERC, Rue Centrale Epicerie
Laurent La Présentation

Toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée, dans les 15 jours du présent avis au

GREFFIER DE LA REGIE
CASE POSTALE 1058, PLACE D'ARMES
MONTREAL, P.Q.

Demande de soumission

La Fabrique du Sacré-Coeur de Jésus demande des soumissions pour l'exécution des travaux de peinture qui doivent être faits au presbytère et à l'église. Les intéressés peuvent se rendre au bureau du presbytère pour de plus amples informations.

Toutes les soumissions doivent être cachetées et rendues pour le 30 mai à l'adresse suivante: Conrad Daigneault, marguillier-secrétaire 2245 ave Mailhot, St-Hyacinthe.

A VENDRE

Grosse maison neuve, très moderne de 12 logis dont 5 sont meublés, rapporte gros revenu net. Situé dans quartier industriel à 2790 Blv. Choquette. S'adresser à L. Boucher, 3100 Sicotte, Tél: 773-0947.

BOUTIQUE GENEVIEVE ENR

Prop. Mme Tardif

500 Bourdages (coin Cascades)

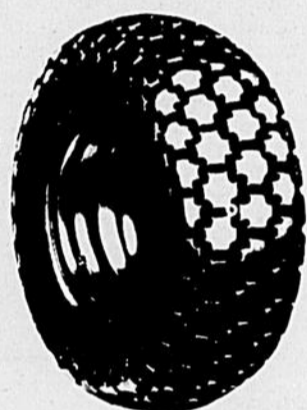
TEL.: 773-7817

Articles d'artisanat, matériel et accessoires pour tricoter, tisser, etc... Spécialité POLYON, de toutes les teintes au plus bas prix.



Un pneu digne de sa réputation. Sa carcasse en fils de SUP-R-LON renforcée contre les chocs est de 34% plus robuste que la moyenne. Elle est revêtue d'une semelle en caoutchouc XF Firestone d'une résistance exceptionnelle sur routes ou dans les champs. Le caoutchouc des flancs est de formule spéciale et résiste aux détériorations causées par torsions, vieillissement ou fissures.

Pour les travaux sur la ferme
les cultivateurs exigent
les pneus de qualité



Portance parfaite en terrains sablonneux ou très mous. Grande résistance aux dérapages en terrains inclinés.



Portance et adhérence exceptionnelles en terrains les plus difficiles.



Les trois nervures facilitent la manoeuvre et l'auto-nettoyage du pneu. Résistance plus élevée au dérapage. L'épaulement ultra-robuste assure une protection efficace contre les déchirures et les entailles.



Le plus important

détaillant

de pneus

en province

OUVERT JOUR ET NUIT

BERNARD

Tire Shops Ltd.

Saint-Hyacinthe:

Bld Laurier
Douville

773-1313

Saint-Hilaire

Bld Laurier

TELS. 467-3688 • 467-3235 • 467-2290



"Ca Sport bien"

Un grand sportif qui a laissé quelque chose

La ville de Saint-Hyacinthe a perdu un grand sportif.

Lucien Bibeau est décédé à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 37 ans. Il laisse outre son épouse, trois fils: Richard, Benoit et Patrice; trois frères, Léo, Roland et Raoul et une soeur, Mme Omer Lacroix (Marie-Paule), tous de Saint-Hyacinthe.

Qui n'a pas connu ce grand sportif. Il avait été l'un des membres fondateurs de l'Association sportive Inc., organisme qui régit l'équipe de hockey Les Gaulois de Saint-Hyacinthe.

Toute sa vie durant, Lucien Bibeau s'est occupé de sport. Il avait été lui-même un excellent hockeyeur. Il avait déjà évolué pour nombre d'équipes de hockey chez-nous, dont une de calibre sénior.

A l'arrivée de semblables occasions, on cherche ses mots. On ne sait que dire.

Pour ma part, cette disparition inattendue me bouleverse. Je ne puis dire qu'une chose, si simple pourtant mais combien vraie: Lu-

cien Bibeau est un de ceux-là qui passent, et qui laissent quelque chose. C'est sûrement le plus important.

Sherbrooke n'a plus la Coupe Allan...

Les représentants de la Ligue de Hockey Provinciale ont perdu la Coupe Allan. En effet, les Castors de Sherbrooke, pourtant supérieurs à leurs adversaires se sont quand même inclinés.

Il faut cependant faire la juste part des choses et prendre en considération le fait que Sherbrooke a terminé la série avec une équipe décimée par les blessures. La plupart des réguliers étaient absents. Qu'il suffise de mentionner Pépin, Cardin. Ajoutons aussi que nombre d'autres joueurs ont évolué bien qu'ils étaient joliment éclopés.

Les représentants de la ligue Provinciale n'ont certes pas à rougir de leur performance. Ils ont été dignes et se sont littéralement vidés pour défendre leur honneur. Chapeau bas...

Richard Robert

Drumheller remporte la Coupe Allan aux dépens des Castors

Les Miners de Drumheller ont blanchi les Castors de Sherbrooke dans la sixième joute de la série finale pour l'obtention de la coupe Allan, pour ainsi reprendre à ces derniers la coupe Allan, décernée chaque année à la meilleure équipe sénior du pays.

Cette joute mettait fin officiellement à la saison de hockey au Canada. La victoire des Miners ne fut pas une surprise, car les Castors étaient privés de sept de leurs réguliers.

Dans cette dernière joute, les Miners ont compté trois buts à la première période et un dans chacune des deux dernières, pour éliminer les champions. Le match fut très rude. Les champions de l'ouest ont fait preuve de rapidité et de précision.

Pour les champions, Voss y est allé de deux buts tandis que Léopold, Mc, Culley et Solinger complétaient le pointage. Les Miners ont lancé à 45 reprises sur Aubry contre seulement 25 pour les Castors.

SOMMAIRE

Première période:	Lancers:				
1. Drumheller, Léopold Lam-	Drumheller	12	18	13	0-45
	Sherbrooke	12	4	9	-25

Les Rockets de retour dans la Provinciale l'an prochain

Les Rockets de Drummondville seront de retour dans la ligue Provinciale Sénior du Québec, l'hiver prochain.

La nouvelle officielle a été communiquée mardi soir à la suite d'une assemblée des directeurs. Cette nouvelle faisait taire les rumeurs voulant que les Rockets se retirent à la suite de la venue d'un club junior à Drummondville.

Le club songe même à changer de nom et à s'associer un groupe de directeurs. On parle d'un changement radical à tous les postes importants de l'organisation et de plus il est fortement question que Lou Poliquin ne fasse plus partie de l'organisation.

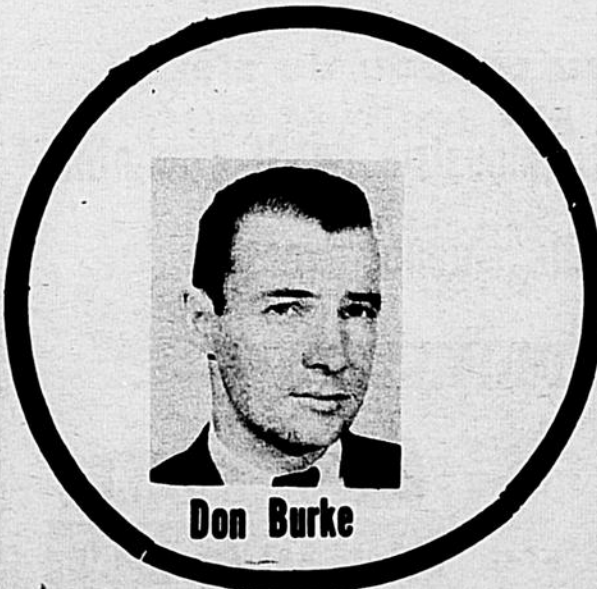
C'est Gordie Hatworth qui fut appointé pour commencer le recrutement de son club et au x

dières de celui-ci les Rockets seront plus forts que jamais et mieux organisés.

ATTENTION
Pour l'achat de Bagues, Diamants, Montres, Bijoux et Cadeaux, visitez la
EMILE LAPOINTE

1834 Des Cascades
Saint-Hyacinthe

Le Médaillon Sportif



Don Burke

Le médaillon sportif vous présente cette semaine M. Don Burke, nouveau promoteur de la piste de course de Saint-Dominique, M. Burke qui n'est pas un nouveau venu dans ce domaine entend faire de la piste de Saint-Dominique une des plus attrayantes et des plus populaires de la province. Tous les sportifs se joignent à nous pour lui offrir le meilleur succès possible au cours de la saison.

avec
Coke
y a d'la **Joie!**



Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement.

Paul St-Onge Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée.

Un ancien joueur des majeures dirige la clinique de baseball

Une clinique de baseball pour les jeunes de 8 à 12 ans se tiendra cette semaine et la semaine prochaine à Saint-Hyacinthe. Elle est dirigée par un ancien joueur des ligues majeures William "Bill" Sissler.

Ce dernier a évolué durant plusieurs années pour les Indiens de Cleveland et les A'S de Philadelphie. Il sera accompagné de deux maskoutains, mordus du baseball, MM. Lucien Dubuc et

Jean-Louis Beaudoin. Les cliniques se tiendront toutes sur le terrain de l'OTJ Saint-Sacrement du lundi au vendredi de 5 h. 30 à 8 h. du soir et le samedi de 2 h. de l'après-midi à 5 heures.

Tous les adeptes du baseball sont cordialement invités à y assister.

Cette heureuse initiative a été rendu possible grâce à la commandite de la brasserie Molson, de Denis Dejordy Sport et de l'OTJ Centrale.

MM. Dubuc et Beaudoin ont eu l'occasion de travailler souvent avec Sissler et c'est pourquoi ils ont été choisis pour lui aider.

Les bâtons et les balles seront fournis par les différentes OTJ du Grand Saint-Hyacinthe.



Clinique de baseball Molson

Ci-dessus, M. Bill Sissler, ancien joueur des ligues majeures de baseball en compagnie de MM. Denis Dejordy, de Dejordy Sport, Fernand Pothier, de la brasserie Molson et des représentants de l'OTJ Centrale. M. Bill Sissler dirige présentement une clinique de baseball à l'OTJ Saint-Sacrement. Cette clinique est commanditée par la Brasserie Molson et Dejordy Sport.

ATTENTION !

le gendarme à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe



L'homme soucieux de son élégance s'habille chez

G. Brabant inc

CONFECTION POUR HOMMES

415 HOTEL-DIEU
ST-HYACINTHE, QUE.

TEL 774-7131



Golden-Aire
de BELVEDERE

Le complet
SELECT

Pour l'homme soucieux de son élégance, Golden Aire, nom prestigieux dans le vêtement pour messieurs, vous offre la richesse de nouveaux tissus importés, worsted, soie et laine, alliée à une confection incomparable. La variété de teintes nouvelles, aqua, bleu Dior, brun, plaira à l'homme moderne épris de confort et d'élégance. Grs: 36 à 44, toutes statures.

La ligue de fers d'Or inaugure sa saison

Le Club de Fers Dow de Saint-Joseph a procédé à l'ouverture officielle de la saison 1966 en organisant une soirée dansante au Centre Notre-Dame, récemment.

Plus de 600 personnes y ont assisté. Une gerbe de fleurs fut donnée à la maman de la soirée, Mme Marc Aurèle, à l'occasion de la Fête des Mères.

Les prix de présence furent décernés à M. Jean Sansoucy ainsi qu'à Mmes Denis Millette et Marcel Borloz.

Le Club de Fers Dow a tenu à prouver sa reconnaissance à ses supporteurs en leur offrant, en gage d'appréciation, quelques cadeaux-souvenirs. Parmi les supporteurs, notons MM. Maurice et Alphonse Messier, Jules Matthieu, Denis Millette, P.-H. Choinière, Lucien Desnoyers ainsi que M. l'abbé Robert Pelletier.

Plusieurs invités de marque étaient présents à cette soirée; parmi lesquels M. le ministre René Saint-Pierre, M. l'abbé

Robert Pelletier, l'aumônier de l'organisation, M. Denis Bousquet et M. André Gagnon, «chevin de la cité».

Le club d'auto-sport organise un slalom à Sainte-Rosalie

Le club d'auto-sport C. R. A. S. H. organise un slalom le dimanche après-midi 22 mai au Centre d'Achats Sainte-Rosalie. Les inscriptions se feront entre 9 h. 30 et 11 h. 30 de l'avant-midi. Le coût est de \$3.

Le premier départ aura lieu à 11 h. 30. Les procédés les plus modernes seront utilisés. Par exemple, les temps seront calculés électroniquement. Le parcours ne sera que peu modifié.

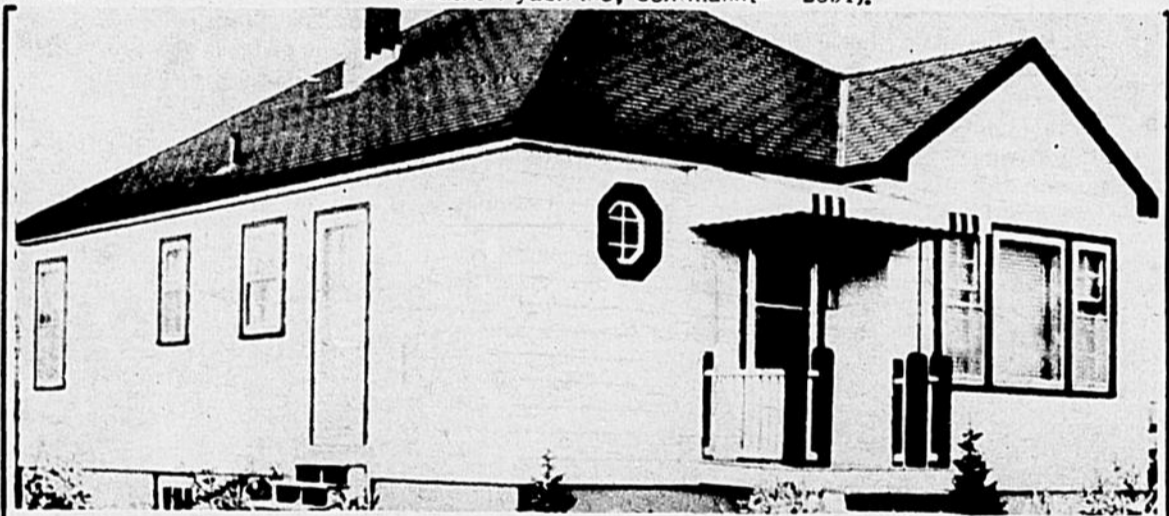
La brasserie Labatt, dont M. Léo Théroux est le représentant à Saint-Hyacinthe, commandi-

tera les nombreux trophées qui seront remis aux vainqueurs.

La ceinture de sécurité et le casque protecteur seront exigés des participants.

Toutes les marques de voiture peuvent prendre part à une telle compétition et c'est la même chose pour les conducteurs.

Ceux qui désirent obtenir des informations supplémentaires n'ont qu'à communiquer avec MM. Jean-Guy Canpeau (773-2535) ou Jacques Grenier (773-2594).



A qui la chance...

Un des vingt premiers clients va obtenir gratuitement le prix complet de son installation.

Pour réaliser cette promotion, nous réservons 5% de chaque vente.

Le tirage se fera lors d'une réunion des propriétaires.

Le plus beau cadeau du siècle
Jamais vu dans l'industrie de St-Hyacinthe
Dû à une nouvelle entente avec

HUNTER DOUGLAS LTD

Le revêtement d'aluminium de renommée mondiale.

Les 20 premiers clients peuvent maintenant faire rénover leur maison au prix réduit de \$59.50 le cent p.c.

(Installation facultative)

K.J. HOME
IMPROVEMENT

F.-J. Gendron Tel.: 792-3964
Saint-Barnabé



Ligue de balle-molle Dow

Ci-dessus, MM. Roland Bergeron, de la brasserie Dow et Bernard Delobbe, président de la Ligue balle molle Dow discutant de l'alignement en compagnie des capitaines des équipes, lors de l'inauguration de la saison. La rencontre a eu lieu sur les terrains de l'aréna, dimanche dernier, en présence de nombreux spectateurs.

Christ-Roi remporte une autre victoire dans la ligue O'Keefe

Lundi soir, le Taverne Saint-Hyacinthe a essuyé une deuxième défaite consécutive soit au compte de 8 à 2 aux mains du Christ-Roi.

Les joueurs du Christ-Roi ont réussi un total de sept coups sûrs contre cinq pour la Taverne St-Hyacinthe. Ernest Sawyer s'est de nouveau distingué pour les gagnants en réussissant un coup de trois buts en plus d'un double et d'un simple.

Pour la Taverne Saint-Hyacinthe, G. Bérard a frappé un double, tandis que Darsigny y allait de deux simples. Yves Durocher a décroché sa première victoire de la saison alors que Richer subissait la défaite.

L'autre match qui devait avoir lieu a été remis à cause de la pluie. Les prochaines parties à l'affiche seront disputées lundi prochain alors que Taverne St-

Hyacinthe en viendra aux prises avec le Dairy Queen. Dans l'autre partie Marc Guertin rencontrera le Christ-Roi.

ATTENTION !

le gendarme à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe

Serge Aubry n'a pu repousser les attaques du Drumheller

Grâce à une poussée de trois buts au premier engagement, les Miners de Drumheller ont vaincu les Castors de Sherbrooke dans la cinquième joute de la série finale de la coupe Allan par le compte de 3 à 2.

C'est encore une fois le cerbère Serge Aubry qui a été la grande vedette du match en arrêtant 41 lancers. Sans ses arrêts spectaculaire, les Miners auraient surclassé les Castors à plusieurs points de vue.

Ron Léopold a réussi le premier filet des siens sur un jeu de puissance, soit durant une punition à Fortin. Vers la fin de la première période, les Miners ont compté deux buts en vingt-huit secondes pour ainsi prendre une confortable avance. Au deuxième engagement les Castors ont marqué. C'est Yves Cossette qui après avoir complété une belle passe de Roy est parvenu seul devant Rollins.

Au troisième vingt, Réjean Richer est venu réduire la marge à un seul but en comptant, assisté de Beckman. Par la suite A I Rollins s'est surpassé dans la cage du Drumheller et les Castors ont été incapables de compter. Seulement huit punitions furent décernées au cours de la partie dont cinq aux Miners.

SOMMAIRE
 Première période:
 1. Drumheller, Leopold (Finney, Solinger) 3:47.
 2. Drumheller, Voss (Crawford Solinger) 15:44;
 3. Drumheller, Köllman (Crawford, Voss) 16. 12.
 Punitions: Fortin 2:05; Rudi-

Richer) 8:41.
 Punitions: Mailey 8:12; Lévesque 12:11; Yucyrus 14:24.
 Troisième période:
 5. Sherbrooke, Richer 11:51;
 Punitions: Killman 2:15; Fortin 8:30.
 chuk 4:58; Sawka 7:17.
 Deuxième période:
 4- Sherbrooke, Cossette (Roy,

PISCINES RICHELIEU LTÉE

Constructeur et Créateur de Piscines Résidentielles et Commerciales

Service d'entretien complet

1175, AVE DESPRÉS TEL. 774-5379

Argent à prêter

Nous sommes licencié pour prêter sur gage

Radio 6 transistors, détail \$15. **\$6.99**

Poêle Coleman 2 brûleurs, détail \$21.95 **\$14.95**

EXTRA SPECIAL 25% d'escompte sur arme à feu toutes marques et munitions

Bracelets Fixoflex \$8.95 **\$3.95**

Articles de pêche jusqu'à 50% d'escompte

LONGUE - VUE 7 x 50, détail \$39.50 \$18.99

NOUS VENDONS ARTICLES DE SPORT EN GENERAL ET AUSSI TOUTES LES DERNIERES NOUVEAUTES !
 NOTRE DEVISE EST DE VIVRE ET DE LAISSER VIVRE

St-Hyacinthe Sports Equipment

plus de **1000** articles
 3-2093 au **1000** Cascaues Jean-Louis Morin, prop.

Nouvelle substance Rétracte les Hémorroïdes

Cette substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des fissures.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notable des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bien-faisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

NOUVELLES DU BELL



par Fernand Cornellier, votre gérant.

LES VEILLEURS DE NUIT

Jusqu'à quelle heure aimez-vous veiller, la nuit ? Vous couchez-vous de bonne heure pour avoir une bonne nuit de sommeil ? ou regardez-vous le dernier film à la TV ? Savez-vous que certaines personnes, dans l'industrie du téléphone, doivent veiller toute la nuit pour que votre téléphone puisse vous servir à toute heure ? Parmi les veilleurs de nuit, à Bell Canada, il y a, naturellement, les téléphonistes, qui s'occupent des appels de personne à personne, des demandes de renseignements et des cas d'urgence. Il y a des hommes, dans les centres d'essai, qui reçoivent des rapports de "troubles" et qui font des essais sur les circuits en question. Les équipes préposées aux cables doivent pouvoir s'occuper des réparations d'urgence qui ne peuvent attendre jusqu'au matin... comme les circuits qu'utilisent les appels à la police, aux hôpitaux et aux pompiers. Ce soir, comme à tout autre soir, votre téléphone est "en vie", en alerte et à votre service.

VOTRE NOUVEL ANNUAIRE

REMPLEZ L'ANCIEN PAR LE NOUVEAU ! Evidemment, il est ici question du nouvel annuaire de téléphone que nous recevons à ce temps-ci de l'année. L'extérieur a l'air tout neuf et tout frais mais souvenez-vous que c'est l'intérieur qui compte! - les numéros changés ou les nouvelles inscriptions. Afin de sauver du temps et d'éviter des erreurs, assurez-vous donc de vérifier le numéro et d'en prendre note avant de téléphoner. De modes carnets bleus, faits tout exprès pour qu'on y note les numéros appelés plus fréquemment, sont toujours disponibles gratuitement.

(Téléphonez à notre bureau d'affaires; nous nous ferons un plaisir de vous en faire parvenir un exemplaire.)

PRUDENCE !...

Il n'y a pas très longtemps, je regardais une revue ou image après image me faisait voir des gens parfaitement heureux. Il y avait des enfants, des fiancés, des grands-mères souriantes, des jeunes hommes, des parents, bref, des personnes que nous voyons tous les jours. Mais ils avaient tous une chose affreuse en commun: tous avaient été tués dans des accidents de la route durant le congé de Pâques.

[Signature]

M.O. David mâte Dairy Queen...

LAMOTHE dispose du RACINE

par 10 à 1 dans la ligue DOW

Lors de l'ouverture de la ligue de balle-molle Dow, le Willie Lamothe a disposé du Raynald Racine Meubles au compte de 10 à 1.

Pour les gagnants, Jacques Doré s'est signalé en frappant un coup de circuit bon pour deux points à la cinquième manche. Clément Jodoin et Réjean Martin se sont aussi distingués encognant respectivement trois fois en lieu sûr.

Pour le Racine Meubles, Georges Lévesque a réussi un deux-but en plus d'un simple à la troisième manche. Jacques Daigneault fut crédité de la victoire

tandis que G. Lévesque essayait sa première défaite.

M. O. David 13;
Dairy Queen 6;

Dans la deuxième partie à l'affiche, le M. O. David a profité de six erreurs du Dairy Queen pour remporter une brillante victoire de 13-6.

Les joueurs du M. O. David ont frappé un total de treize coups sûrs dont un circuit de Réal Tremblay pour l'emporter. An-

dré Chagnon y est allé pour sa part de trois coups sûrs en quatre apparitions au bâton. Les autres simples des vainqueurs sont allés à Paul Chouinard (2), André Ménard (3) et Jean-Claude Marquis (2). Pour les perdants, J. M. Desfossés y est allé d'un trois buts en plus de deux simples. Jean-Claude Marquis a remporté sa première victoire tandis que Rhéaume essayait la défaite.

Cédule régulière de la ligue de Fastball O'Keefe

Les activités de la ligue de fastball O'Keefe vont bon train. Les joutes se disputent régulièrement sur le terrain du Christ-Roi, le lundi et le mercredi soir.

Voici la cédule des prochaines rencontres du calendriers régulier:

Lundi 23 mai, Taverne Saint-Hyacinthe vs Dairy Queen 7 h.; Marc Guertin vs Christ-Roi 9 h.
Mercredi 25 mai, Dairy Queen vs Marc Guertin 7 h.; Taverne St-Hyacinthe vs Geo. Brabant 9 h.

Lundi 30 mai, Geo. Brabant vs Marc Guertin 7 h.; Christ-Roi vs Dairy Queen 9 h.

Mercredi 1 juin, Geo. Brabant vs Dairy Queen 7 h.; Christ-Roi vs Taverne St-Hyacinthe 9 h.

Lundi 6 juin, Marc Guertin vs Taverne St-Hyacinthe 7 h.; Geo. Brabant vs Christ-Roi 9 h.

Mercredi 8 juin, Christ-Roi vs Marc Guertin 7 h.; Dairy Queen vs Taverne St-Hyac. 9 h.

Lundi 13 juin, Geo. Brabant vs Taverne St-Hyacinthe 7 h.; M. Guertin vs Dairy Queen 9 h.

Mercredi 15 juin, Dairy Queen vs Christ-Roi 7 h.; Marc Guertin vs Geo. Brabant 9 h.

Lundi 20 juin, Taverne Saint-Hyacinthe vs Christ-Roi 7 h.; Dairy Queen vs G. Brabant 9 h.

Mercredi 22 juin, Christ-Roi vs Geo. Brabant 7 h.; Taverne St-Hyac. vs Geo. Brabant 9 h.

Lundi 27 juin, Taverne Saint-Hyacinthe vs Dairy Queen 7 h.; M. Guertin vs Christ-Roi 9 h.

Mercredi 9 juin, Dairy Queen vs Marc Guertin 7 h.; Taverne St-Hyacinthe vs G. Brabant 9 h.

Lundi 4 juillet, G. Brabant vs Marc Guertin 7 h.; Christ-Roi vs Dairy Queen 9 h.

Mercredi 6 juillet, Geo. Brabant vs Dairy Queen 7 h.; Christ-Roi vs Tav. St-Hyac. 9h.

Lundi 11 juillet, Marc Guertin vs Taverne St-Hyacinthe 7 h.; G. Brabant vs Christ-Roi 9 h.

Mercredi 13 juillet, Christ-Roi vs Marc Guertin 7 h.; Dairy Q. vs Taverne St-Hyacinthe 9 h.

Lundi 18 juillet, Taverne St-Hyacinthe vs G. Brabant 7 h.; Marc Guertin vs Dairy Queen 9 h.

Mercredi 20 juillet, Dairy Q. vs Christ-Roi 7 h.; Marc Guertin vs Geo. Brabant 9h.

Lundi 25 juillet, Taverne St-Hyacinthe vs Christ-Roi 7h.; Dairy Queen vs G. Brabant 9 h.

Mercredi 27 juillet, Christ-Roi vs Geo. Brabant 7 h.; Taverne St-Hyacinthe vs M. Guertin 9h.

POSTE D'ÉCHANGE



C'est vrai!

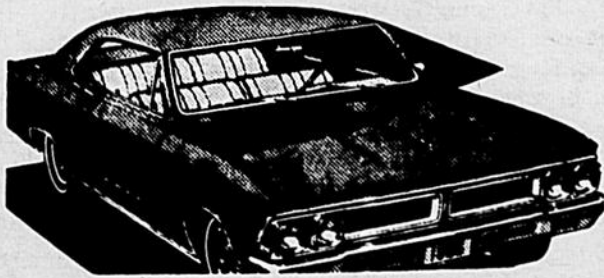
Après avoir visité
plusieurs garages de la région,
c'est encore
au poste d'échange

ACME AUTOSERVICE LTEE.

que j'ai été le mieux reçu

C'est là que les prix
et la qualité
sont les meilleurs,
sans parler d'un
service d'entretien
sans pareil!

LOCATION "DRIVE YOURSELF"
de voitures neuves
à la journée, à la semaine,
au mois et à l'année, à des
PRIX TRES BAS



ACME AUTOSERVICE

PONTIAC - BUICK - ACADIAN - VAUXHALL VIVA - CAMIONS G.M.C. -

3000, RUE DESSAULLES

SAINT-HYACINTHE

TEL.: 774-5301

ATTENTION !

le gendarme
à New-York

ARRIVE à

St Hyacinthe

Les Castors ont été blanchis 5 à 0 dans la quatrième joute

Les Castors de Sherbrooke qui avaient pris l'avance de deux parties à une dans la série finale pour la coupe Allan ont été blanchis 5 à 0 dans la quatrième joute de la finale.

Dans la partie de mardi dernier, les Castors l'avaient emporté 2 à 1 grâce à la sensationnelle performance de Serge Aubry dans ses filets. Celui-ci avait repoussé quelque 37 lancers contre 21 pour son opposant Al Rollins.

C'est un but de Jim Beckman vers la fin de la deuxième période qui assurait la victoire aux Castors. L'autre but des vainqueurs est allé à Gilles Cartier. Pour les perdants le seul filet fut enregistré par Ted Mailey et ce, durant une punition à Sherbrooke. Un total de dix punitions fut décernées au cours du match dont six aux Castors.

Drummondville 5; Sherbrooke 0;

Dans la partie de jeudi, les Castors encore privés de six de

leurs réguliers ont essuyé une défaite de 5-0 contre les Miners dans la quatrième joute de la série finale.

Les Miners ont surclassé les Castors à tous points de vue alors que Serge Aubry n'a pu répéter

sa performance de mardi dernier. Comparativement à la dernière partie, elle a été très rude.

Un total de quinze punitions furent décernées au cours du match.

Pour les vainqueurs, Léopold a réussi le tour du chapeau tandis que les autres appartiennent à Solinger et Finney.

BRABANT et GUERTIN l'ont emporté dimanche dernier dans la ligue de fastball O'KEEFE

Dans la première joute du programme double disputé dimanche après-midi sur le terrain du Christ-Roi le Georges Brabant l'a emporté 9-0 sur la Taverne Saint-Hyacinthe.

Les joueurs du Brabant ont frappé un total de 14 coups sûrs contre seulement deux pour la Taverne Saint-Hyacinthe. Jacques Vadeboncoeur et Léon Millett se sont le plus distingués pour les vainqueurs avec un deux buts chacun en plus de deux simples. Réal Petit qui n'a accordé que deux coups sûrs à ses adversaires fut crédité de la victoire, tandis que J.C. Pellerin subissait 1 a défaite.

Marc Guertin, 11;

Dairy Queen, 2;

Dans la deuxième partie au programme, le Marc Guertin a remporté sa deuxième victoire en autant de parties en disposant du Dairy Queen par 11 à 2.

Le Marc Guertin a frappé treize fois en lieu sûrs dont des circuits de Paul Lemieux, Georges Dupré et Julien Gagné. Pour Gagné c'était son deuxième de la saison. Pour le Dairy Queen, Claude Roy a réussi un coup de

deux buts. M. Bédard fut crédité de la victoire et Roy subissait son premier échec de la saison.

IL A 16 ANS

Il a déjà terminé avec succès au moins sa 8e année... ou la terminera en juin 1966.

IL VEUT DEVENIR APPRENTI SOLDAT

Il commencera son cours dès septembre. Il deviendra spécialiste dans un des corps suivants: artillerie, transmission, intendance, magasins militaires, génie électrique et mécanique.

IL SE RENSEIGNE

...aux centres de recrutement des Forces Canadiennes:
1251 rue Bishop (angle Ste-Catherine) Montréal;
1290 est, rue Ontario, Montréal;
50 rue Couture, Sherbrooke.

Echange conclu entre Brabant et Dairy Queen

Le publiciste de la ligue de Fastball O'Keefe annonce qu'un échange vient d'être conclu entre les clubs Georges Brabant et le Dairy Queen. Les joueurs impliqués dans cette transaction sont Réal Lavigne du Brabant qui passe au Dairy Queen contre Elie Ange Tessier.

ATTENTION !

le gendarme
à New-york

ARRIVE à

St Hyacinthe

Epargnez à la Première Banque
au Canada...
Pensez à votre
première fille

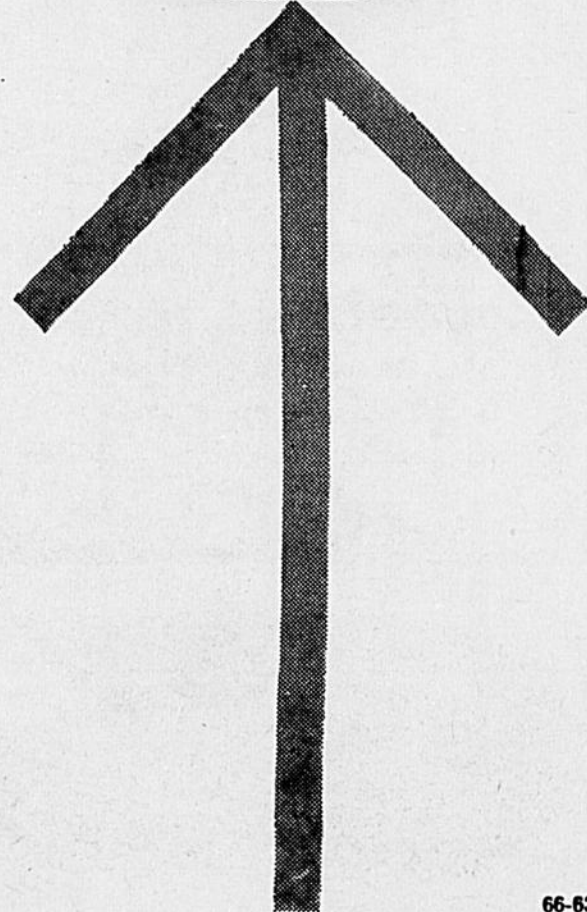


...et à votre second tapis!

BANQUE DE MONTRÉAL "MA BANQUE"



LES VENTES O'KEEFE MONTENT



66-63FR

De plus en plus de gens
exigent O'Keefe!
ESSAYEZ-LA...AUJOURD'HUI

NETTOYAGE
 PRESSAGE
 REPARATIONS GENERALES
 TISSAGE INVISIBLE
 LAVAGE DE CHEMISES
 TEINTURE
 ENTREPOSAGE

VOTRE NETTOYEUR



Sanitone

GAGNEZ

un des

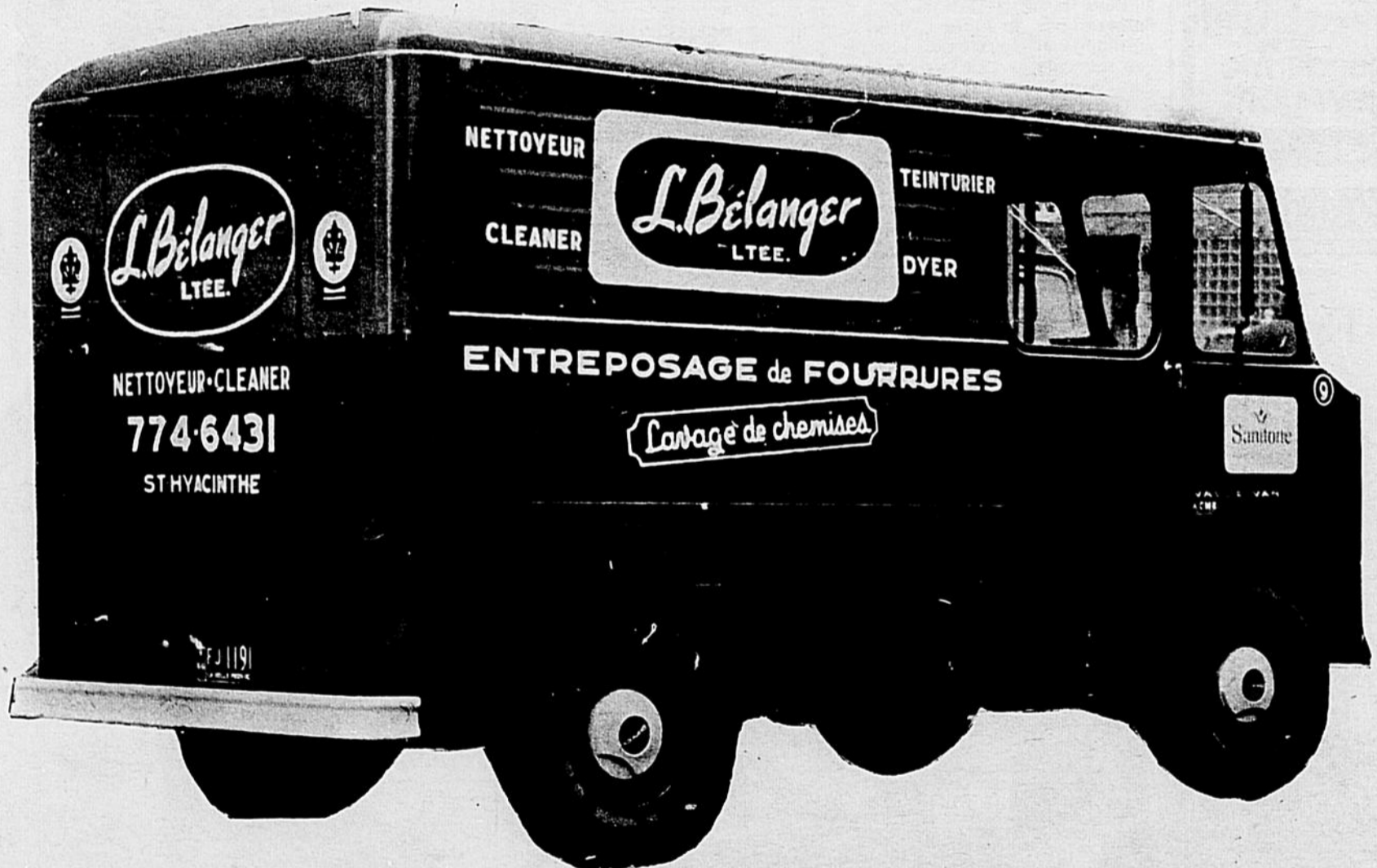
10

Téléviseurs Emerson

L. BELANGER

fête son

30e Anniversaire




Sanitone
 Maître Nettoyeur Certifié

Il ne reste que
 3 semaines pour
 participer
 au concours

Signalez
774-6431